

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

## Kissinger met Israelische denkbeelden naar Damascus

### GEEN TEGENWERKING VAN RUSLAND VERWACHT

# Israel wil Syrisch gebied afstaan

JERUZALEM. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, is vanmorgen uit Israël naar Damascus vertrokken met een Israëlisch plan voor troepenscheiding aan het Golanfrong. De bijzonderheden van de Israëlische voorstellen zijn niet bekend gemaakt, maar men vermoedt, dat de Israëlische regering erin toegestemd heeft om onder bepaalde voorwaarden de zwaar gehavende stad Koeneitra, die even binnen de bestandslijn van 1967 ligt, en enkele kleine brokken grondgebied nabij de zuidelijke uitlopers van de Golan-hoogvalke terug te geven alsmede het tijdens de oktober-oorlog veroverde gebied. Kissinger zei bij zijn vertrek naar Damascus, dat vooruitgang is gemaakt bij de verduidelijking van de Israëlische standpunten, maar dat hij pas na terugkeer uit Damascus kan zeggen, of er reden is voor optimisme. Kissinger wordt vandaag nog in Jeruzalem terug verwacht met de Syrische reactie.

Gisteren heeft de Amerikaanse bewindsman op Cyprus drie uur gesproken met zijn Russische collega, Andrei Gromiko. Een hoge Amerikaanse functionaris zei, dat Kissinger niet gelooft, dat de Russen zullen proberen een akkoord tussen Syrië en Israël over een troepenscheiding te blokkeren. De functionaris geloofde, dat er voortgang te bespeuren was en dat Kissinger binnen 48 uur zou weten of een akkoord over troepenscheiding tot de mogelijkheden behoort.

Na het bezoek van Gromiko aan Syrië is in Moskou en Damascus gisteren een verklaring uitgegeven, waarin gezegd wordt, dat een duurzame vrede in het Midden-Oosten gebaseerd moet zijn op Israëls terugtrekking uit al het bezette Arabische gebied en op verzekering van de rechten van de Palestijnen.

In Israël geeft men er de voorkeur aan te spreken over de „nieuwe Israëlische beschouwingen”, waarmee Kissinger naar Damascus is gegaan over een scheiding van de troepen aan het Golan-front. Van Amerikaanse noch van Israëlische zijde wilde men gisteravond spreken over „voorstellen”, maar men wilde niet zeggen, dat men pessimistisch was over een mogelijke oplossing. De Israëlische minister van Voorlichting, Sijmon Peres, zei, dat Kissinger met een min of meer compleet beeld van het Israëlische standpunt naar Damascus vertrekt. Volgens Peres was Kissinger „niet geheel ontmoedigd” na zijn gesprekken van gisteren met Gromiko op Cyprus.

De Amerikaanse ambassadeur in

## BC sprak nog niet over Eneca-kwestie

WILLEMSTAD. — Het Bestuurscollege van Curaçao heeft op de gistermiddag gehouden BC-vergadering niet gesproken over de kwestie-Eneca. Zoals gemeld zijn op Curaçao vijftig werknemers van Eneca op straat komen te staan doordat het bedrijf in financiële moeilijkheden is geraakt. Van de zijde van premier Evertsz vernam de Amigoe gisteren, dat hij aan het BC zou adviseren, evenals het Land, Eneca in gebreke te stellen.

Gezaghebber Kibbelaar deelde de Amigoe vanmorgen desgevraagd mee, dat het BC nog niet over de zaak in de krant gelezen dat er een telegram van de regering naar ons onderweg is, maar dit telegram heeft ons nog niet bereikt. Wij wachten hierop voordat de zaak Eneca op de agenda wordt gezet”, aldus de gezaghebber. De heer Kibbelaar deelde de voorts mee dat hij desnoods vanmiddag een spoedvergadering van het BC bijeen zal roepen, mocht er bericht van de centrale regering komen. Gedeputeerde van Openbare Werken, G. de Paula, had vanmorgen een gesprek met premier Evertsz over deze kwestie.

buitengewone dienst, Robert McCloskey, die optreedt als woordvoerder van Kissinger, zei gisteren: „Eerlijk gezegd hebben de Israëliërs nu enige waardering voor de Sovjet-houding en een diepere waardering voor het Syrische standpunt. Wij geloven, dat de mogelijkheid van een overeenkomst er is, maar op dit ogenblik kunnen wij op geen enkele wijze zeggen, dat het een zekerheid is.”

## Nixon-medestander vindt peil Watergate-gesprekken "laag bij de gronds"

WASHINGTON. — De Republikeinse senator Hugh Scott heeft dinsdag gezegd dat hij veel van wat hij tot dusver in de afschriften van het Witte Huis over het Watergate-incident heeft gelezen laag bij de gronds en walgelijk vindt. Scott zei dit dinsdag tegen verslaggevers voordat de senaat bijeenkwam. Hij heeft zich steeds achter de beweringen van Nixon, dat deze in de Watergate-kwestie onschuldig zou zijn.

Scott zei dat hij erg geschrokken was van het gebrek aan morele verantwoordelijkheid bij de president en diens medewerkers over de pogingen de gegevens over wie verantwoordelijk was voor de inbraak in het Watergate-gebouw weg te werken. Van de 1.300 bladzijden van het document heeft hij er nu 800 gelezen en deze gaan over de bijeenkomsten in het Witte Huis waarop de stand van zaken omtrent Watergate in 1972 en 1973 werd besproken.

In december vorig jaar zei senator Scott dat inlichtingen die hij van functionarissen van het Witte Huis had gekregen hem ervan hadden overtuigd dat de getuigenis van John Dean over Nixon niet juist was geweest. Dean had verklaard dat Nixon er van tevoren op de hoogte was geweest dat de inbraak zou worden gepleegd en dat de zaak in de doofpot zou worden gestopt. Hij is daar niet van terug gekomen en zei vorige week dat wat hij tot nu toe gelezen heeft deze opvatting bevestigt. Hij zei bij te zijn met de publikatie en drong er bij alle senatoren op aan, te blijven veronderstellen dat Nixon onschuldig is.

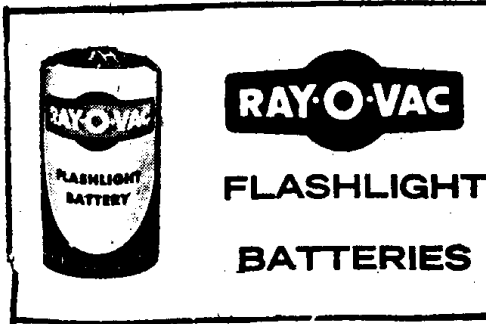
## Peron naar Moskou

MOSKOU. — President Juan Peron van Argentinië zal dit jaar nog — waarschijnlijk in september of oktober — een bezoek aan de Sovjet-Unie brengen. Dit heeft de Argentijnse minister van Economische Zaken, Jose Gelbard, op een persconferentie in Moskou meegedeeld.

## Surinamer eist herstelbetaling voor zijn land

PARAMARIBO. — Dde voorzitter van de stichting Bijstand Suriname nu, de heer Tjauw A Hing, verklaarde tegenover het persbureau Informa, dat de Nederlandse overheid tien miljard Surinaamse gulden aan Suriname zal moeten betalen als herstelbetaling voor de eeuwenlange exploitatie van Suriname.

Voorts zei de heer Tjauw A Hing dat de regering Den Uyl iedere Surinamer Sf. 1500 bij de onafhankelijkheid van dit land zal moeten betalen. De stichting Bijstand Suriname nu is volgens haar voorzitter bezig met het ontwerpen van een remigratieplan dat aan minister-president Arron zal worden voorgelegd.



## VAKBOND: „IS REGERING SOMS BANG?”

Evertsz: „wij bepalen onderwijsbeleid”

# Confrontatie tussen premier Evertsz en VLC

WILLEMSTAD. — De vakbond leerkrachten Curaçao, V.L.C., heeft premier J. Evertsz gisteren in een telegram laten weten dat de vakbond niet aan de indruk kan ontkomen dat de regering bang is het onderwijsbeleid van minister Croes te verdedigen. De V.L.C. vraagt zich nog steeds af of uitspraken van minister Croes namens de regering zijn gedaan, temeer na de toespraak van de minister-president tijdens de opening van het V.L.C.-congres waarin de noodzaak van een centrale onderwijs-wetgeving naar voren trad. De vakbond wil van de regering weten of de uitspraken van minister Croes ook het regeringsstandpunt is, zoals de Nederlandse Antillen zijn een fictie, moeten naar zes soevereine naties.

Het departement van Onderwijs moet opgeheven worden. De spelling Papiamentu moet etymologisch zijn. Het onderwijsbeleid is gebaseerd op afspraken van politieke partijen tijdens de formatie. De vakbond doet een dringend beroep op de minister-raad om de huidige onrust niet te laten groeien tot een conflict situatie en dringt bij de regering aan op een vergadering met de ministerraad, daar de vakbond een antwoord op korte termijn wil i.v.m. het houden van een algemene ledenvergadering. Het is voor de vakbond onmogelijk om via correspondentie een vrachtbare dialoog te hebben. De leerkrachten willen weten waar het onderwijs aan toe is, aldus het V.L.C.-telegram. Afschriften van dit telegram werden verzonden aan de vakbond leerkrachten Aruba (VLA) en aan de pers.

Premier Evertsz heeft naar aanleiding van het VLC-telegram waarin om een onderhoud wordt gevraagd met de voltallige ministerraad het volgende commentaar verstrekt aan de Amigoe: „De VLC heeft om een gesprek gevraagd met de voltallige ministerraad. Dit is al een keer eerder gebeurd en ik heb toen — weken geleden — reeds aan de VLC laten weten dat ik eerst gaarne van hun zou willen vernemen om welke punten minister van Onderwijs Croes en de VLC van elkaar divergeren t.a.v. het onderwijsbeleid. Als de verschillen belangrijk genoeg zouden blijken dan zou ik als minister van algemene zaken gaarne samen met minister Croes de VLC willen ontvan-

gen. Op mijn telegram is echter door de VLC nooit antwoord gekomen maar nu vraagt men nogmaals om een onderhoud met de ministerraad. Er wordt gevraagd of de regering bang is, welnu de regering is van de duvel nog niet bang. De regering is verantwoordelijk verschuldigd aan de Staten en niet aan de VLC noch aan andere vakbonden. De VLC stuurt kennelijk aan op een confrontatie en heeft die confrontatie dan bij deze. Het onderwijsbeleid is een kwestie van regering en Staten. De VLC en andere bonden zoals de VLA hebben daarbij inspraak. De regering is gebonden aan de motie van de Staten van 19 december j.l. en in hoeverre de decentralisatie zal worden uitgevoerd is een zaak van regering en Staten. De VLC kan alsnog antwoorden op mijn telegram maar de regering bepaalt wie de VLC zal ontvangen voor een gesprek. Ik heb indertijd bij de behandeling van de gewijzigde belastingwetgeving in de Staten gezegd dat de Shell en de Lago staten in de Staat waren. Ik wil Shell en Lago niet vervangen door de VLC. De VLC moet zijn eigen zaken behartigen maar bepaalt niet het beleid van de regering, tenminste niet



JERUZALEM. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, met zijn echtgenote bij de begroeting van de Israëlische premier mevrouw Golda Meir, met wie hij besprekingen voerde over de mogelijkheden van een troepenscheiding met Syrië. Kissinger nam vandaag een Israëlisch plan mee naar Damascus, dat mogelijk een verzachting inhoudt van het Israëlisch standpunt inzake de kwestie van de troepenscheiding met Syrië aan het front van Golan.

## Nieuwe bondskanselier wordt 16 mei gekozen

Helmut Schmidt wellicht evenknie van Brandt

BONN. — In Bonn is officieel bekendgemaakt dat op 16 mei aanstaande een opvolger voor de afgetreden bondskanselier Willy Brandt wordt gekozen. De verkiezing geschiedt door de bondsdag op voorstel van zijn voorzitter. Naar alle waarschijnlijkheid wordt de opvolger de huidige minister van Financiën Helmut Schmidt. De nieuwe regeringsleider wordt op dezelfde dag nog beëdigd.

Aangezien door het vertrek van Brandt ook de voltallige regering formeel moet aftreden zal het nieuwe kabinet op vrijdag 17 mei worden voorgesteld en beëdigd. Vermoedelijk op 20 mei zal de bondsdag over de regeringsverklaring van de nieuwe kanselier debatteren. Zoals al eerder vastgesteld vindt op 15 mei de verkiezing voor de nieuwe bondspresident plaats als opvolger van Gustav Heinemann. De kandidaat met de beste papieren hiervoor is de huidige minister van Buitenlandse Zaken

Walter Scheel. De tegenkandidaat van de CDU is Richard von Weizsäcker. Helmut Schmidt die bekend staat om zijn scherpe tong en zijn gevatte antwoorden, pleegt van zichzelf te zeggen: „Ik ben vaak geërgerd, maar ik houd altijd mijn zenuwen in bedwang”. Hij is 55 jaar. Schmidt heeft met zijn scherpe tong ook zijn partijgenoot Brandt niet gespaard. Hoewel deze twee sociaal-democraten al jaren samenwerken, heeft Schmidt de afgelopen maanden herhaaldelijk in het openbaar de bondskanselier er van beschuldigd, dat hij de regering en de partij in gevaarlijk uiterst links vaarwater liet drijven. Volgens opiniepeilingen is de atletisch uitziende minister de populairste Westduitse politicus geworden, een positie waarin eens Brandt verkeerde. Hoewel Schmidt het vaak niet eens is met de vakbondsleders, beschouwen deze hem toch als een van hen.

Toen in 1962 de dijken bij Hamburg bezweken waardoor in de eerste watersnood die Duitsland in 100 jaar had gekend, 300 mensen om het leven kwamen, en later toen hij in 1969 minister van Defensie was geworden, toonde Schmidt grote bestuurskwaliteiten, waarnaast hij ook blijk gaf grote vaardigheid om in het parlement op te treden. Zijn grootste vergissing als hoofd van de defensie was wellicht dat hij probeerde de kwestie van het lange haar van de dienstplichtigen met een gap af te doen. Het resultaat hiervan was dat er een algemene verslapping van de discipline optrad waarvan de Westduitse strijdkrachten zich nu pas herstellen. Schmidt, die een van de vice-voorzitters van de sociaal-democratische partij onder Brandt is, zegt dat zijn persoonlijke helden Thomas Jefferson, Paus Johannes XXIII en president John F. Kennedy zijn — de eerste wegens zijn brede intellectuele horizon, de tweede op grond van zijn verdraagzaamheid en de laatste „omdat hij mensen in de gehele wereld weer de moed gaf idealen te hebben”. „In Duitsland was het lange tijd verdacht idealen te hebben”, heeft de minister eens gezegd, „maar ik geloof dat dit helemaal niet het geval is”.

Ondanks zijn kwieke verschijning is Schmidt echter geen jonge man meer. In april 1972, toen hij nog minister van Defensie was, moest hij in een militair hospitaal in Koblenz behandeld worden wegens een storing in de bloedsomloop. Eerder dat jaar was hij al bijna een maand van het ministerie weggebleven om te herstellen van een andere ziekte. Als minister van Financiën, de post die hij in juli 1972 overnam, heeft hij stevast geweigerd gehoor te geven aan eisen van het publiek voor belastingverlaging, ofschoon zijn partij dat juist beloofd had in haar campagne voor de verkiezing van 1972.

## Stoomcursus in onafhankelijkheid

PARAMARIBO. — De regerings Publiciteits Dienst in Suriname is al enige tijd bezig de bevolking via de radio voor te lichten over de komende onafhankelijkheid van Suriname. Deze voorlichtingsprogramma's worden uitgezonden in alle talen die in het land worden gesproken. Nadat de serie radio- en t.v. interviews met de ministers over hun beleid, zoals neergelegd in de regeringsverklaring, is voltooid, zal de voorlichting i.v.m. de onafhankelijkheid via de S.T.V.S. worden geïntensiveerd. Dit zal reeds de volgende week het geval zijn. Tegelijkertijd zal het aantal radio-uitzendingen worden opgevoerd. In de loop van deze maand wordt de al eerder aangekondigde brochure uitgegeven, waarin een reeks vragen met betrekking tot de onafhankelijkheid op populaire wijze zal worden beantwoord. De RPD zal aan de plaatselijke pers artikelen aanbieden, met het verzoek deze, ter voorlichting van de lezers, te publiceren. Het eerste artikel, dat werd uitgegeven, draagt als titel „Onafhankelijkheid liever gisteren dan vandaag”. Hierin wordt o.m. een terugblik geworpen op de koloniale geschiedenis van Suriname.

## Verscherpte controle bij betalen van water

WILLEMSTAD. — Bij het verzilveren van achterstallige waterrekeningen zal het eilandgebied Curaçao in het vervolg rigoreuzer optreden. Het gaat hier om een schuld van meer dan zes miljoen gulden, welke bedrag zich middels wanbetalingen in de loop der jaren opstapelde. Het is te begrijpen dat de stap genomen door het eilandgebied Curaçao niet in goede aarde zal vallen bij degenen die medeverantwoordelijk zijn aan de miljoenen schuld; het BC is echter van mening dat een verscherpte controle op afbetaling van waterrekeningen alleen maar ten goede komt van de samenleving. Men zal in extreme gevallen waar mensen het werkelijk niet kunnen opbrengen hun rekeningen te betalen het departement Sociale Zaken benaderen bij het verlenen van subsidie. Dit echter niet voordat een diepgaand onderzoek heeft plaatsgehad.







# Curacao moet weten waar het aan toe is"

**WILLEMSTAD** — Het statenlid M. J. Larmonie heeft de minister Economische zaken een negental vragen gesteld rond de eventuele opening van een chemisch afval-vervalsbedrijf op Klein Curaçao. Het statenlid wil een chronologisch overzicht hebben van het verloop van de verlening van een vestigingsvergunning voor dit bedrijf; ook het bij waarom juist Klein Curaçao als vestigingsplaats is gekozen en of het hoeverre de stoffen, welke ter verwerking mogen worden aangevoerd in de vergunning zijn beperkt op welke wijze de naleving van de voorwaarde zal worden gecontroleerd. Hij vraagt de minister ook tevens voor de zee flora en fauna welke schadelijke stoffen naar Klein Curaçao vervoerd worden, de waarschijnlijkheid zullen vrijgegeven op welke wijze in de verwerking het gevaar van stoomrissen wordt ecologisch evenwicht zijn hersteld alsmede op welke wijze de afval zal worden gecontroleerd. Het statenlid vraagt verder of er door de onafhankelijke instantie een onderzoek is ingesteld naar de risico's en andere risico's, welke voortvloeien zijn aan de aanvoer en de afvoer van het chemische afval. Het statenlid wil het geval zijn, of de minister dan de conclusies van dat onderzoek wil medelen en welke maatregelen het dan heeft gedaan en wat er aan die instantie is gevraagd, of er belasting en/of andere maatregelen zijn verleend hoe de overheid aan deze faciliteiten kan deelnemen. Het statenlid vraagt hij. Welke bijdrage aan de gemeenschappelijke bijdrage van dit gebied zal zij er op kortere en langere termijn te verwachten? Ook vraagt hij Larmonie of de minister kan worden op welke wijze en binnen welke termijn reeds in de Antillen landen bedrijven, welke chemisch afval produceren, zullen kunnen worden verplicht hun afval via dit gebied te doen verbranden. Tenslotte vraagt het statenlid of de minister de afvalvervalsbedrijf van de betrokken onderneming aan de Staten wil toezien.

# Vakbond Horecaf schrijft leden casino Hilton af

Na bemiddeling van landsbemiddelaar R. Sammy werd de vakbond alsnog erkend, doch het afsluiten van een cao liep spaak. Tot nu toe, zo gaat de secretaris-generaal verder, heeft de vakbond nog geen enkele cent aan contributie ontvangen, ondanks het feit dat men gesteld heeft dat contributiegelden van het casino personeel zijn overgemaakt. De Horecaf is tegen deze laag bij de grond gevoerde manipulaties van casino-exploitant Bud Sweet door de werknemers als een soort instrument te gebruiken, waardoor ze weerhouden werden zich als een man achter de vakbond aan te sluiten. De Horecaf heeft de landsbemiddelaar en advocaat Saleh van het advocatenkantoor Rojer — dit advocatenkantoor treedt, als advocaat,

**UNIEK - UNIEK**

**Mex**

**STRIP**

**PRIJS:**

Week 1	(10/5 – 16/5)
Week 4	(31/5 – 6/6)
Week 7	(21/6 – 27/6)
Week 10	(12/7 – 18/7)
Week 13	( 2/8 – 8/8)
Week 16	(23/8 – 29/9)

**EELKE KLANT MAG  
KLANTENFORMULIER.  
PERSONEN DIE MEER  
DEELNAME UITGESLOT.**

**UNIEK - UNIEK**



# CBH-voorzitter gaat heen

WILLEMSTAD — De CBH, Christelijke bond van havenarbeiders, heeft voor 22 mei om vier uur 's middags in het werknemerscentrum Felis Chacuto een algemene ledenvergadering uitgeschreven om een nieuw bestuur te kiezen. De huidige voorzitter, de heer Frank Provence, zou verneemt de Amigoe uit vakbondskringen, zal zich niet herkiesbaar stellen. Dit om persoonlijke redenen. In een commentaar zegt de heer Provence dat hij sinds 1968 voorzitter van deze vakbond is en dat het nu tijd is dat jongeren deel gaan uitmaken van het bestuur. De heer Provence zal echter aanblijven als adviseur van de CBH. De huidige CBH-voorzitter is ook secretaris-generaal van de vakcentrale CGTC Centraal General di Trahadornan di Corsow, waar de CBH is aangesloten. Nader verneemt de Amigoe dat de heer Provence ook hier zijn ontslag zal nemen. Dit zal binnen een jaar het geval zijn.

De dealers in opleiding, waarvan de meesten een MAVO opleiding hebben, krijgen een onkosten-vergoeding van vijf gulden per dag. Dit omdat ze nog niet in dienst zijn, aldus de heer Riko. Aan de andere kant hebben de dealers in opleiding vandaag de minister van Arbeid in een brief gevraagd alles te doen om de Antillen Corporation een vergunning te geven, zodat zij aan de slag kunnen gaan. De aspirant dealers zeggen dat ze in de dagbladen hebben gelezen dat de vergunning niet wordt gegeven, vanwege de moeilijkheden met de negen ex-dealers. Deze waren onlangs ontslagen.

Verder hadden de ex-dealers niet gesolliciteerd, toen daartoe gelegenheid was. Deze verwijten nu de Antillean Casino Corporation dat deze hen niet in dienst willen nemen. Nu de vergunning nog niet verstrekt is worden wij (28) aspirant dealers (uit 138 personen gekozen) en nog 17 andere personen benadeeld. Het hotel heeft een goede bezetting en het is triest dat Antillanen zo lang moeten wachten op een vergunning voor het casino. Ook wij hebben familieleden die wij moeten onderhouden". Aldus de brief van de dealers in opleiding aan de minister van Arbeid.

## Kleine stijging vervoer ABC-bussen

WILLEMSTAD. — Het aantal passagiers, dat door het Autobusbedrijf Curaçao (ABC) n.v. in de maanden maart en april op de drie lijndiensten is vervoerd heeft een kleine stijging te zien gegeven. In maart lieten er zich 63.217 passagiers vervoeren, in april waren dit er 64.773. De stijging deed zich voor op de lijn Wilhelminaplein-Hato en naar Banda Apao, terwijl zich op de Schottegat-lijn een lichte daling voordeed. Voor het lijn-voer zijn vier bussen beschikbaar.

Uit de gegevens, welke het ABC-bedrijf verstrekke blijkt het volgende: in

# CFW bespreekt acties bakkerijen


WILLEMSTAD. — De vakbond CFW heeft voor zondagmorgen half elf een buitengewone ledenvergadering uitgeschreven voor de leden werkzaam in de bakkerijen. Centraal op de agenda staat de te voeren acties tegen de Vereniging Curaçaoase Bakkerijen, V.C.B. die begin volgende week ondernomen zullen worden.

# CFW-telegram in Eneca-affaire

WILLEMSTAD. — De vakbond CFW heeft vanmorgen in een telegram aan de minister van Arbeid en Sociale Zaken, drs. F. McWilliam met klem geprotesteerd tegen — zoals de vakbond het noemt — de onrechtmatige daad van Eneca tegen de werknemers. Tot op heden zijn de lonen in de werkweek van 28 april tot en met 4 mei nog niet uitbetaald. De vakbond zegt verder in het telegram dat de werknemers voor het grootste gedeelte gezinsloos zijn.

De vakbond dringt verder op aan dat de uitbetaling van de achterstallige lonen plus een vertragingsschade wordt voldaan. De werknemers vervolgen het telegram kunnen hun werkzaamheden om dringende redenen niet verrichten. De vakbond eist dan ook uitbetaling over de niet gewerkte dagen.

Tot slot roept de vakbond  
beëindiging van de minister in om  
Eneca te verplichten zo spoedig  
mogelijk tot uitbetaling over te gaan.  
Een zelfde telegram werd ook ver-  
zonden naar de gezaghebber van  
Curacao, de heer E. Kibbelaar, naar  
de gedeputeerde voor Algemeene  
Zaken, de heer G. de Paula. Het  
telegram was ondertekend door  
CFW-voorzitter E. Ong-A Kwai.



Hedenavond om tien uur brengt het **Bureau voor Cultuur en Opvoeding** via TeleCuracao een aflevering van "**Panoramiek**".  
In deze uitzending: Een reportage van de N.O.S. over de **Nederlandse Antillen en zijn Buren**.

UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK

# Mensing's **SUPERCAMPAGNE**

STRADA

**U hoeft niets, maar dan ook niets te kopen**

Te beginnen ingaande 10 mei a.s.

**PRIJS: Reis voor 2 personen, heen en terug, naar Miami met een  
"Florida-Walt Disney World Package van Maduro**

(8 dagen 7 nachten) inclusief Hotelkosten, Busvervoer en entree voor Walt Disney World in Orlando

UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK

### KLANTEN FORMULIER

Week 1 (10/5-16/5)	Week 2 (17/5-23/5)	Week 3 (24/5-30/5)
Week 4 (31/5- 6/6)	Week 5 ( 7/6-13/6)	Week 6 (14/6-20/6)
Week 7 (21/6-27/6)	Week 8 (28/6- 4/7)	Week 9 ( 5/7-11/7)
Week 10 (12/7-18/7)	Week 11 (19/7-25/7)	Week 12 (26/7- 1/8)
Week 13 ( 2/8- 8/8)	Week 14 ( 9/8-15/8)	Week 15 (16/8-22/8)
Week 16 (23/8-29/9)	Week 17 (30/8- 5/9)	Week 18 ( 6/9-12/9)

ELKE KLANT MAG IN HET BEZIT ZIJN VAN SLECHTS EEN (1) KLANTENFORMULIER.

PERSONEN DIE MEER DAN EEN (1) FORMULIER BEZITTEN, WORDEN VAN DEELNAME UITGESLOTEN! ! ! !

En ieder die zich als klant van Mensing's Strada beschouwt, kan bij de kassa zo'n formulier (gratis) aanvragen om mee te doen met MENSING'S STRADA'S unieke SUPER-CAMPAGNE.

**UITSLUITEND KLANTEN BOVEN DE 18 JAAR MOGEN MEEDOEN.**

Het enige wat U moet doen is wekelijks met dit "Klantenformulier" langs te komen en bij de kassa één lot of te halen. Het betreffende formulier wordt dan ter plaatse afgestempeld (in het juiste vak, afhankelijk van de week wanneer U gekomen bent).

**U HOEFT DUS NIETS, MAAR DAN OOK NIETS TE KOPIJN**

U kunt slechts een maal per week Uw formulier laten afstempelen en dus ook één lot per week ontvangen.

Hebt U bijvoorbeeld in de tweede week (17/5-23/5) MENSING'S STRADA niet kunnen bezoeken, dan kunt U voor die tweede week geen lot meer aanvragen, maar natuurlijk wel voor de daarop volgende weken (3e - 4e week, etc.)

Indien U MENSING'S STRADA dus wekelijks bezoekt, ontvangt U in totaal 18 loten. en is Uw kans ook groter om de grandioze prijs te winnen. Trekking: Eind sept a.s.

## UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK UNIEK - UNIEK



Ontwerp bij  
staten ingediend  
Uitbrengen deur-  
waarders-exploit  
ook na 18.00 uur

WILLEMSTAD — Bij de staten is een ontwerp-landswaardering ingediend welke ten doel heeft het mogelijk te maken, dat een deurwaardersexploit ook na zes uur 's avonds kan worden uitgebracht. Dit is op het ogenblik overeenkomstig het Wetboek van burgerlijke rechtsverordening niet mogelijk. Veel mensen aan wie een exploit moet worden uitgebracht zijn namelijk 's avonds om zes uur nog niet thuis, terwijl zij 's morgens vroeg ook moeilijk te bereiken zijn. In het ontwerp wordt het uur, waarna 's avonds geen exploit meer kan worden uitgebracht, verschoven van zes naar negen uur. Op de staten wordt gezien het spoed-eisende karakter een beroep gedaan dit ontwerp spoedig te behandelen.

VOOR MOEDER

Romans, Kookboeken, Barbecuegrille, Houtwerk, Aardewerk w.o. Servies, Zilveren stukken, Tomadorekken, Wekkers, Cosmeticasjes, Bijouterieën zoals: Kettingen, Oorbellen, Armbanden en nog veel meer voor

MOEDER

in de

ARUBA

BOEKHANDEL

of

ARUBA POST

EEN BLIJVEND GESCHENK VOOR MOEDER????  
Dan natuurlijk naar de Showroom van



Fergusonstraat 4h

Telefoon 3555

U vindt bij ons een enorme sortering in geschenken waar Moeder erg gelukkig mee zal zijn, zoals

AIRCONDITIONERS



IJSKASTEN en WASMACHINES



National

HI-FI en TELEVISIE

en veel meer.

Tevens kunt U deelnemen aan onze speciale MOEDERDAG CAMPAGNE.

Bij aankoop van dertig gulden kunt U reeds deelnemen en heeft U kans één of meer van de

EEN DUIZEND GULDEN aan prijzen te winnen.

Trekking vindt aanstaande zondag 7.15 uur via TeleAruba plaats.

Zaterdag 11 mei zijn we de gehele dag geopend.

VOOR MOEDERDAG SLAAGT U HET BEST BIJ



Gevraagd:

BOEKHOUDER

leeftijd 22 — 30 jaar

VEREISTEN:

H.B.S.- of H.A.V.O.-diploma

M.B.A. niveau

Ervaring rederij boekhouding.

Zonder ervaring rederij boekhouding onnodig te solliciteren. Brieven onder no. AKSB 2 bureau van dit blad.

DR. A. A. TER RAHE

keel-, neus-, oor-specialist

VERHUISD

naar

Paardenbaaistraat

(boven NEN kantoor)

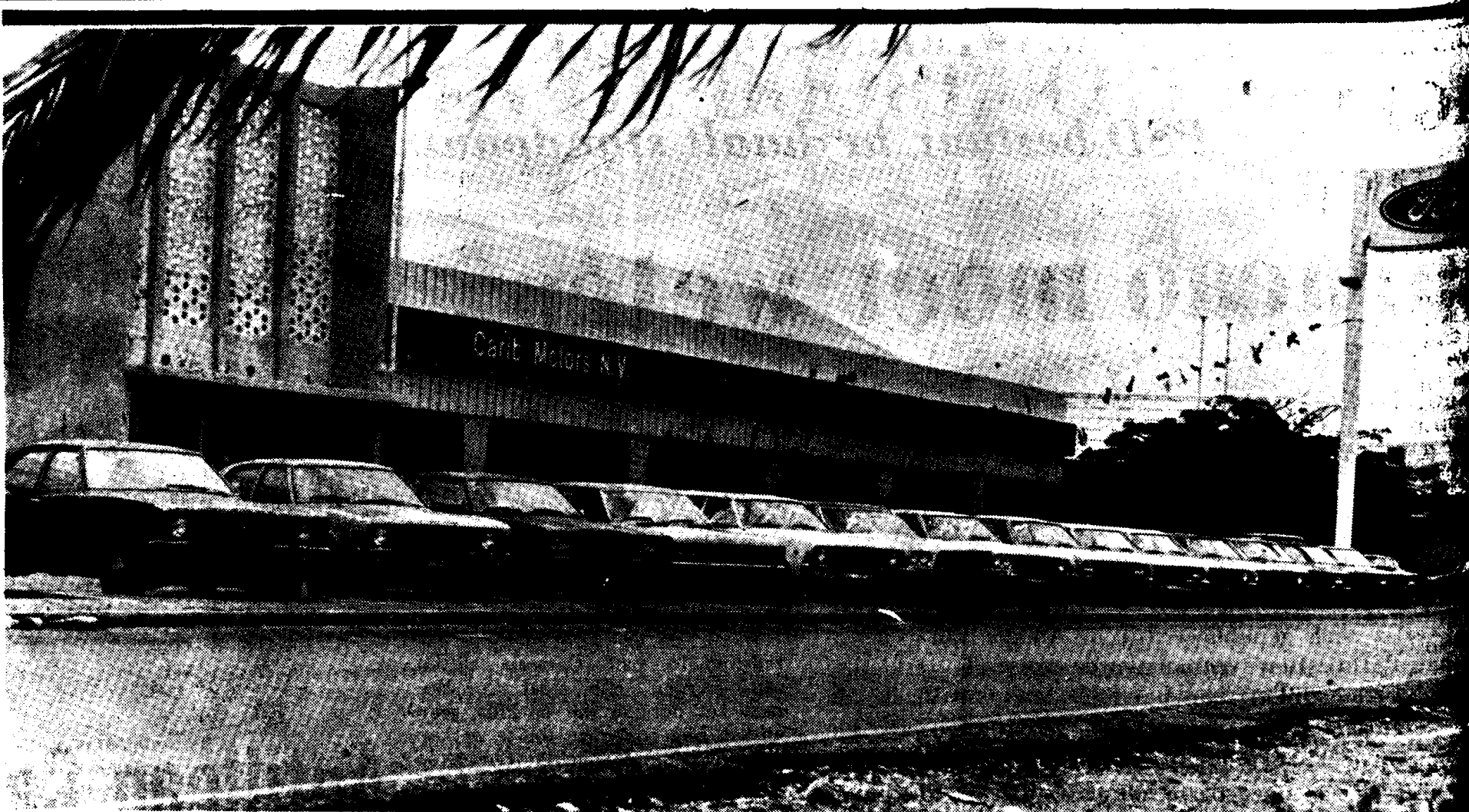
voor particulier patiënten  
Spreekuur: maandag, woensdag  
en vrijdag van 4.00 — 8.00 uur.

Dr. L. Haverbeke

OOGARTS  
Zepp Lampestraat 10

Afwezig

van 10 mei tot 3 juni.  
Speedgevalen telefoon 2200



CARIB MOTORS

HAS JUST RECEIVED A LARGE SHIPMENT OF ENGLISH AND AMERICAN

N O W IS THE TIME TO VISIT US AND MAKE YOUR SELECTION FROM THE VARIOUS CORTINA MODELS, MUSTA

COMETS, MAVERICK, GALAXIE LTD., TORINO, MONTEGO AND MARQUIS.

PRICES RANGE FROM NAFLS: 5.600,00 TO NAFLS. 20.000,00

For

CHINESE

Food and other  
INTERNATIONAL  
DISHES

ORIENTAL

bar-restaurant  
airconditioned

Wilhelminastraat 8 — Tel. 1008

I.B.M. ARUBA

zoekt voor één van haar  
medewerkers een

HUIS TE HUUR

Aanbiedingen tijdens kantooruren  
telefoon 3487.

CASA BRION

NA 1973 NOS MUEBLERIA TABATA CAMPEON

NA 1974 ATROBE NOS TA NA CABEZ

Nos tin cama di un of dos persona cu foam of springmatras.

\*\* Cama pa baby cu kashi of sin kashi.

\*\* Juniorbed cu foam of springmatras.

\*\* Cama ariba cu abou cu por bira dos cama di un persona.

\*\* Matras di dos of un persona cu 5 aña di garantia.

\*\* Cama kingsize cu headboard den diferente color.

\*\* Cusinchi di foam of kapok.

\*\* Foldingbed cu foammatras.

\*\* Cama Dico di un of dos persona..

Nos ta muebla bo cas completo y sin placa na man via di bo dunador di

Con cu bo bira ta CASA BRION ta di promer.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos kier expresa nos sincera gratitud na tur famia, amigo y conocido cu a asisti na nos funeral y a demonstra nan atencion na nos enfermedad, morto y enterramento di nos querida e inolvidable mama, esposa, blawwela y tanta

ROSITA ODUBER-MADURO

En especial na Dr. Schäffer y zusterenan di Wit-Gele Kruis.

Na number di su lloca:  
Betsella Frans  
Beldomera Pinedo  
Marlenita Tromp  
Luisa Leonardo  
Emmanuel Oduber  
y demas famianan.

Aruba, 6 mei 1974

Baratillo na JUDAL ta BARATILLO  
Koopjes zoals nergens anders op Aruba  
Haast U!!!

Where to go where to dine and where to entertain yourself



May 8-9 at 8.30 p.m.

WARREN BEATTY  
FAYE DUNAWAY

They're  
young...  
they're  
in love



BONNIE SCLEDE

COLOR-2.00

18 yrs

DINE WITH  
US TONIGHT

Mealtime is fun time in our  
relaxed homey atmos-  
phere... and we have a  
varied menu that is certain  
to please everyone.

So come on down.



BAR-RESTAURANT

Crijnsenstraat 6,

San Nicolas

Tel. 5132 and 5134

WEDNESDAY

5.30 p.m. to 6.30 p.m.:  
SUNSET HAPPY HOUR at the  
Pelican Bar.

6.00 p.m. to 7.00 p.m.:  
LLOYD & THE JAYS will enter-  
tain at the Pelican Bar Terrace.

7.00 p.m. to 9.00 p.m.:  
Lobster and Steak Buffet at  
Pelican Cafe with the INVADERS  
STEELBAND.

9.30 p.m. to 1.00 a.m.:  
LLOYD & THE JAYS will keep  
the party swinging and shaking  
with their exciting dance music.



Beach hotel

ARUBA  
CARIBBEAN  
hotel



JERRY PALMER  
till May 11

Bali Bar

7.00 p.m. to 9.00 p.m.

TIRSO STEBA

10.00 p.m. to 2.00 a.m.

TRIO HUASTECA

"LE PETIT BISTRO"  
The Caribbean's finest  
French Gourmet Restaurant

For all reservations  
call tel.: 2250 ext. 191

PALM BEACH ROOM  
proudly presents the fabulous



CARLOS RAMIREZ

Performing until

Sunday May 12th, 1974

Showtime 8.00 & 10.00 p.m.

dancing with

CESAR LOPEZ ORCHESTRA

Every night showtime.

8.00 & 10.00 p.m.

THE NOSHERY VINKELE

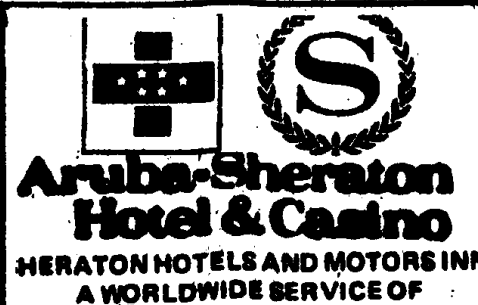
Now open for your late

snacks from 11 p.m. — 2 a.m.

Music by CARMELO HEYER

Holiday Inn

Aruba



HERATON HOTELS AND MOTORS INN  
A WORLDWIDE SERVICE OF

May 8th and 9th  
at 8.30 p.m.

JESUS CHRIST SUPERSTAR

Ted Neeley  
Carl Anderson

For reservation:  
Dinner served from 7 p.m.  
Call our maître D'Hotel ext. 230


COLOR-3.00



# Nettingbotsing



**White Label**  
SCOTCH WHISKY  
BY DEWAR'S



it never varies

≡ K.T.B.A. ≡

**KOEL-TECHNISCH BEDRIJF ANTILLEN N.V.**

Voor al Uw koeltechnische reparaties en onderhoud van auto-airco's - koelkasten - kamerkoelers - waterkoelers - koel en vriescellen - industriële airconditioning enz. ongeacht van welk merk de apparaten en installaties zijn.

Belt U de specialisten op koeltechnisch gebied op, met een uitgebreide staf en personeel tot Uw beschikking.

Winkelcentrum Colon - Tel.: 25757 - 25588.

**YORK** WARNER


pretendeert niet de laagste te zijn in prijzen, maar wél één van de laagste in stroomverbruik.

8.600 BTU	fls. 575,-
10.600 BTU	fls. 658,-
12.500 BTU	fls. 680,-
15.000 BTU	fls. 750,-
16.500 BTU	fls. 835,-
20.000 BTU	fls. 935,-
28.500 BTU	fls. 1150,-

(bovengenoemde airco's zijn direkt uit voorraad leverbaar)

Ontwerp - leveringsmogelijkheden van koelapparatuur tot ver boven 500.000 BTU.

**Cold Climate n.v.**



Winkelcentrum Colon - Tel.: 25588 - 25757.

**MET 'N SINGER**

**CADEAU VERVUL JE MOEDER'S HARTEWENS**

♥♥♥

VOOR DE HELFT VAN DE NORMALE AANBETALING en zeer gemakkelijke afbetalingsvoorwaarden

NAAIMACHINES vanaf f.30.- aanbetaling  
IJSKASTEN vanaf f.70.- aanbetaling  
STOFZUIGERS vanaf f.20.- aanbetaling  
GASFORNUIZEN vanaf f.50.- aanbetaling  
VLOERBOENDERS vanaf f.15.- aanbetaling  
WASMACHINES vanaf f.40.- aanbetaling

♥♥♥

Met 'n Singer-cadeau is elke dag van 't jaar weer moederdag...!

**SINGER**

\* A trademark of the Singer company

CURACAO - Bakkerstraat 8 Tel. 12818  
Nieuwe Pareraweg 1 Tel. 54043  
BONAIRE - Novedades- Manuel Piarstraat  
ARUBA - Nassastraat 78a Tel. 1797

**Old Castle**

The best priced scotch whisky in the world

12/1 - f. 5,75  
24/2 - f. 3,-  
48/4 - f. 2,-

Distributor Curaçao:  
phone 25251

AVAILABLE AT THE PRINCIPAL STORE

**HONG KONG**

A. Lacké Blvd. 19 - Tel. 25588

- \* T-bone steak
- \* Filet a la Hongkong
- \* Antillean steak
- \* Porthouser steak
- \* Spanish fried fish
- \* Redsnapper steak

en nog vele andere gerechten vindt U in ruime keuze uitstekend klaargemaakt

**PLAATS EEN EEN ZOEKER**

**BLOEMEN**

IKERANA FLOWERS  
Kas Pelona 71 tel. 5108

**HENDERSON**  
DEL PUEBLO - J. - MARKET

**Dutch Potatoes 5kg. (3.25)**

SEABELLE	8 oz.	1.19
Polka Agorki	24 oz.	1.21
ALBA	49 oz.	1.89
CRACKFREE		0.59
Tomato Catsup	14 oz.	0.73

**Water Glasses 12 voor (1.00)**

Lamshanks	1/2 kg.	1.49
Gemalen Biefstuk	1/2 kg.	3.69
Poulet	1/2 kg.	2.69
Red Snapper Fillet	1/2 kg.	2.79
Rooster	per stuk	1.59

**Turkey Drumsticks 1/2 (0.89)**

Plus 29 andere Speciale Instore Aanbiedingen

**SHOP Henderson and SAVE**

Enorme sortering

**MOEDERDAG KAARTEN**

koopt U nu bij

**SALAS**

**POOLSIDE BARBECUE!**

EVERY SATURDAY NIGHT FROM 8 TO 11 ON THE POOLSIDE TERRACE

APPETIZING MENU INCLUDES ALL THE SALAD YOU CAN EAT, AND A MIXED GRILL OF STEAK, SPARE RIBS AND CHICKEN... WITH POTATOES OR RICE AND DRESSING

**fl. 13.50**

**HOTEL INTER-CONTINENTAL CURAÇAO**

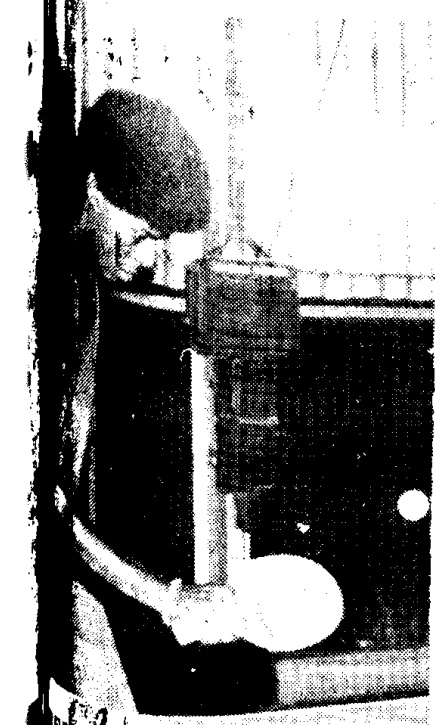
Enjoy the good life...at the INTER-CONTINENTAL

Musical entertainment by the famous EAGLE BOYS STEELBAND



# an ping-pong tot tafeltennis

Tafeltennis is uitgegroeid tot één van de meest populaire indoor-sporten. Het is een combinatie van de snelheid, souplesse, reactievermogen, groot uithoudingsvermogen en nog vele andere hoedanigheden. Tafeltennis is het snelste balspel die er is. Het aantal tafeltennisbeoefenaars is gedurende de ontwikkelingsjaren van deze sport sterk gegroeid. Het zijn niet alleen de normale mensen die deze sport beoefenen, maar ook gehandicapten, waaronder poliopatiënten en invaliden. Tafeltennis is geen ruw spel. Gedurende de massale opkomst van tafeltennis werden verschillende wereldfederaties opgericht onder de naam van de Internationale Tafeltennis Federatie (I.T.T.F.), de Europese Tafeltennis Unie (E.T.T.U.). Op de Antillen bestaat er genoeg interesse voor tafeltennis. Op Aruba is deze sport populairder vanwege de centraal gelegen sportcomplexen waarvoor men geen lange afstanden hoeft af te leggen om „ping-pong“ te spelen. Men organiseert daar ook frequent tafeltennis-evenementen. Het is waar het enthousiasme voor deze sport groot is, heeft men meestal geen beschikking over geschikt materiaal of genoeg speelruimte. De plaatselijke pingpong wordt, ligt betrekkelijk ver van de dichtbevolkte gebieden. Op Bonaire heeft het peil van deze sport geen gelijke tred met de overige eilanden vanwege onvoldoende kennis over deze



BEGIN bij het spelen van de bal. Schuiven gaat van vooraf aan een goed opgevoerd spel.

„ping-pong tot tafeltennis“. Het ontstaan van ping-pong zijn verhalen in omloop. Er is een die als het meest aannemelijk wordt beschouwd. Het is in de negentiende eeuw (ca. 1880) in India waar militairen waren gestationeerd. De Engelsen speelden tijdens hun vrije tijd met een balletje van kurk. Het viel weldra in de smaak, en de sport streek overal overal.

De Engelsen en kolonisten in Engeland speelden de spelregels die men toepaste op de militairen. Het spel beviel vooral de Engelsen. Deze luispeelden met een rubber balletje op een tafel. De grote racket van de militairen werd vervangen door een klein met kensblaas of perkament. Het spel werd bekend als de klank ping-pong horen, en de benaming ping-pong van de oprijt van de I.T.T.F. Het spel kreeg zelfs een iets van de klank. De „outsiders“ werden het weinig aan, maar de

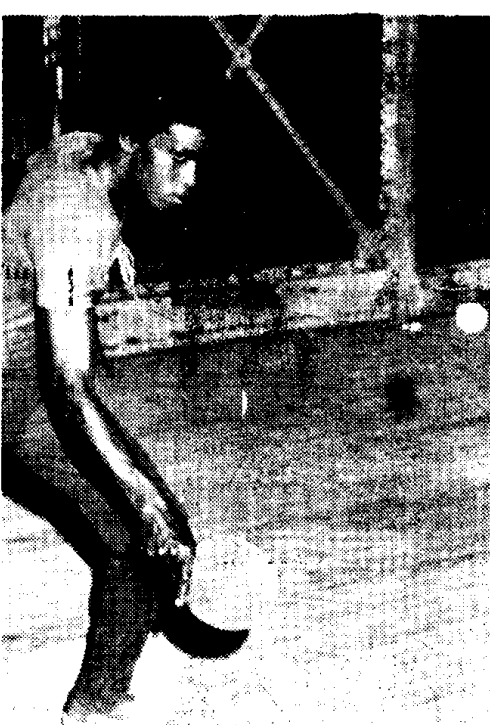
## Bridgenieuws

WILLEMSTAD — Vrijdag 3 mei ging het N.C.R. Bridge-Tournooi van start. 64 Personen, dus 32 paren, namen aan de wedstrijd deel. Een goede komst. Uitslag van deze toernooi: 1. het Echtp. 65,77 prt, 2. de Heren v.d. Heren 65,18 prt, 3. de Heren v.d. Beaulieu/Schris 63,39 prt, 4. de Heren v.d. Meiboom 61,31 prt, 5. de Heren v.d. Wassenaar/Roerhorst 60,71 prt, 6. de Heren Verdonk/Baereken 59,88 prt, 7. het Echtp. Oenes 55,36 prt, 8. het Echtp. van Meijeren 54,76 prt, 9. Mevr. de Bruyn/Hr Best 54,46 prt, 10. de Heren Neele/de Palm 53,37 prt, 11. de Heren Groot/ v.d. Ven 53,17 prt, 12. het Echtp. Sturn 53,57 prt, 13. het Echtp. van der Spek 52,68 prt, 14. het Echtp. Trietsch 51,79 prt, 15. het Echtp. Engelman 51,49 prt, 16. de Heren Mercera/Wauben 50,39 prt, 17. de andere 16 paren behaalden een score van 50 prt. Aanstane van de N.C.R. Bridge-Tournooi. Uitslag van het Koningin Juliana Bridge-Tournooi gehouden op vrijdag 26 april j.l. (er waren 26 paren) was als volgt: 1. Mevr. v.d. Knaap 61,85 prt, 2. het Echtp. v.d. Eem 59,23 prt, 4. het Echtp. van Meijeren 58,93 prt, 5. het Echtp. Trietsch 58,04 prt, 6. de Heren v.d. Bruyn/Hr Best 57,44 prt, 7. Mevr. v.d. Knaap 55,56 prt, 9. het Echtp. Melboom 54,17 prt, 10. de Heren Hevel/Dekker 53,70 prt, 11. de Heren Bergama/Verdonk 51,79 prt, 12. de Heren Baereken/Verdonk 51,19 prt, 13. het Echtp. Oenes 51,19 prt, 14. de Heren Beaulieu/Schris 50,60 prt, 15. het Echtp. Maas 50,60 prt, 16. de overige 11 paren behaalden van minder dan 50 prt. De toernooiwinnaars zijn dus: 1ste prijs Mevr. Bongers/Hr de Palm. 2de prijs het Echtp. Knaap. 3de prijs de Heren Koper/v.d. Eem.

spelers vonden het zelfs beledigend in directe aanwezigheid het woord ping-pong te gebruiken. Engeland was dus min of meer de bakermat van ping-pong.

De celluloidbal die we thans gebruiken, werd ontdekt door een Engelse ingenieur, een zekere mr. Gibb, die voor een zakenreis in de V.S. vertoefde. De nopjesrubber-bat werd geïntroduceerd door een Engelse speler. Deze man ging inkopen doen, bij het betalen aan de kassa legde hij het geld op een rubber matje. Hij moet gedacht hebben: „Als ik daarmee mijn houten plankje eens beplak, dan zal ik veel meer controle op de bal hebben en de bal veel meer effect kunnen geven.“ Hij deed het dan ook en ging intensief oefenen. Bij het eerstvolgende toernooi kwam hij als winnaar uit de bus. Sindsdien gebruikten de meeste spelers de nopjesrubber-bat.

In 1952 werden de tafeltenniswereldkampioenschappen voor het eerst gehouden in een niet-Europees land, namelijk Bombay. Aziatische spelers droegen hier zorg voor een groots gebeuren: de ontdekking van de nu zo bekende sponsrubber-bat door de Japanners. De Japanner Hoiroji Satok veroverde de wereldtitel



GILBERT AVELOO speelt door middel van een kapbal terug. Het zijn meestal verdedigers die de kapbal gebruiken. Het heeft een groter effect dan de schuifbal.

in het heren-enkelspel. Maar het bleef niet alleen daarbij. Japan won ook nog drie andere titels. De Japanse successen waren vernederend voor de Europese spelers en dit was dan ook de aanleiding dat velen van hen met spons-bats gingen spelen.

## Standenlijsten

DEN HAAG. — De standenlijst van de Eredivisie per 5 mei 1974 is als volgt:

Feyenoord	33 25 6 2 56 96-27
FC Twente	33 23 8 2 54 63-22
Ajax	33 21 8 4 50 88-30
P.S.V.	33 19 9 5 47 94-39
Amsterdam	33 16 9 8 41 47-35
Telstar	33 11 12 10 34 48-47
Sparta	33 10 12 11 32 36-42
FC Utrecht	33 14 4 15 32 52-63
AZ 67	33 9 12 12 31 32-37
Go Ah./Eag.	33 10 10 13 30 41-57
M.V.V.	33 8 13 12 29 35-51
Haarlem	33 10 6 17 26 33-43
Graafschap	33 8 10 15 26 40-70
Den Haag	33 8 9 16 25 28-52
Roda JC	33 6 9 18 21 31-56
Groningen	33 7 7 19 21 39-82
N.A.C.	33 5 10 18 20 43-72
N.E.C.	33 5 9 19 19 30-51

EERSTE DIVISIE	
Excelsior	36 19 10 7 48 61-33
Vitesse	36 19 8 9 46 65-38
Heerenveen	36 17 10 9 44 50-28
Wageningen	36 15 11 10 41 43-32
P.E.C./Zwolle	36 14 12 10 40 52-41
Volendam	36 16 7 13 39 54-41
Helm Sport	36 15 9 12 39 57-43
S.V.	36 14 11 11 39 40-49
SC Cambuur	36 13 12 11 38 47-40
Heracles	36 12 13 11 37 45-36
Amersfoort	36 12 11 13 35 37-43
Dordrecht	36 11 11 14 33 44-63
V.V.V.	36 8 16 12 32 44-50
Eindhoven	36 10 12 14 32 37-44
Toronto V.I.	36 9 14 13 32 33-41
Den Bosch	36 9 9 18 27 40-47
Willem II	36 7 12 17 26 39-64
Volewijk.	36 8 8 20 24 37-62
Veendam	36 8 8 20 24 41-72

De I.T.T.F. suggereerde alle landen eerst proberen te nemen met de spons-bats alvorens hen in officiële wedstrijden te gebruiken. In enkele landen zoals Nederland kwam het tot een verbod met spons-bats te spelen. Maar langzamerhand konden de tafeltennis-bonds deze maatregelen niet meer blijven handhaven. De tafeltennissers waren te overtuigd van de kwaliteiten van de spons-bats. Op het congres van 1959 in Dortmund, gepreseed door Ivor Montagu, kwam men tot een redelijk compromis. Men mocht alleen met de gestandaardiseerde bats spelen.

### KAMPIOENSCHAPPEN

De meest bekende toernooien zijn de Europese- en wereldkampioenschappen. De wereldkampioenschappen worden in de oneven jaren gehouden en de Europese in de even jaren. De organisatie van beide kampioenschappen is een kostbare aangelegenheid. De wedstrijden vinden plaats in een hal waar ongeveer twintig tafels moeten kunnen worden opgesteld in centre-courts van twaalf bij zes meter; bovendien moet er ook plaats zijn voor enkele oefentafels. Er worden zowel landenwedstrijden als individuele wedstrijden georganiseerd. Men moet kunnen rekenen op een ruime hotelaccommodatie daar de inschrijvingen jaarlijks toenemen. Om u een indruk te geven van het aantal teams en deelnemers aan een dergelijk evenement, volgt hier een voorbeeld:

In Ljubljana namen aan het 28e wereldkampioenschap deel: 48 herenteams (per team tenminste drie mensen), 33 damesteams (per team tenminste twee mensen), meer dan tweehonderd inschrijvingen waren er in het heren-enkelspel en 140 in het dames-enkelspel. De organisatoren hadden ook oog voor circa 150 officials, journalisten en radio- en tv-commentaristen.

### NIET-VROUWELIJK

Tafeltennis is bij de dames kwantitatief bekeken ver achter bij het spel van de heren. Vergeleken bij de andere sporten is tafeltennis heus niet een niet-vrouwelijke sport. Volgens deskundigen op het gebied van tafeltennis zouden de dames evenwel kunnen presteren als de heren in dit spel. Bij deze zou ik daarom een beroep willen doen op de dames, dat zij ook deze fantastische sport serieuzer gaan aanpakken, omdat tafeltennis één van de weinige sporten is waar de vrouw in de toekomst echt strijd kan leveren tegen de man.

### VAKTAAAL

Materiaal: tafeltennistafel, -net, -bal, -bat, -kleding, -speelruimte of -centre court.

Deelnemers: spelers (serveerder, ontvanger), scheidsrechter, scheidsrechter, hulpscheidsrechter, tijdwaarnemer.

Spelsystemen: aanvallend systeem, all-around systeem, verdedigend systeem.

Slagen: service, schuiven, contra-aanval, trekbal, afmaakslag, kapbal, dropshots, blokbal, lob, topspin en zijspin.

Greep: orthodoxe greep (Europese greep), penhoudergreep (Aziatische greep).

### KLEDING EN BASISHOUDING

Velen hebben de mening dat het weinig uitmaakt wat men aan heeft tijdens het spelen. Bij wedstrijden echter is het verboden lichte of witte kleding te dragen. Als dit niet het geval was, dan zou de tegenstander door het ontbreken van een contrast ten opzichte van de bal gehinderd worden. Ex-kampioen Johnny Leach zei: „The smarter you look, the smarter you play.“

Het is aan te raden dat iedere speler back-hand en fore-hand-slag zo sterk



ROBERT HOSE bij het uitvoeren van een der moeilijkste slagen in het tafeltennis: de „looping drive“ of trekbal. Bij een trekbal raakt het bat de bal nauwelijks. De bal heeft ook een groot voorwaarts effect.

mogelijk ontwikkelt, zodat de geschikte basishouding gehandhaafd kan worden. Een speler die ontvangt weet nooit van tevoren waar zijn opponent serveert. Hij staat daarom ongeveer één meter van de tafel af en in het midden ervan. Hij zakt redelijk door zijn knieën, hij laat zijn gewicht voor



LUISON ISENIA gaat hier over tot de contra-aanval. De bal krijgt een klein voorwaarts-effect.

het grootste deel op zijn tenen rusten, zodat zijn lichaam een beetje naar voren leunt. Hij zorgt voor niet te grote spaties tussen zijn benen te hebben en dat ze evenwijdig lopen. Vanaf deze positie af is het gemakkelijker een moeilijke bal terug te spelen, dan als men in de uiterste linkse of rechtse hoek staat.

### Wist u al dat:

- bij een keiharde afmaakslag de bal een snelheid van 170 km./u kan bereiken? Bij het schuiven komt men slechts tot 25 km./u.
- de hoogste snelheid van de arm bij een afmaakslag 35-40 km/u is?
- de bal bij het raken van het bat slechts 1/1000 seconde contact heeft?
- de bal tijdens deze 1/1000 seconde slechts over een afstand van 0,5-1,0 cm. (bij afmaakslagen) of 0,2-0,5 cm. (bij schuiven) door het bat wordt meegenomen?
- bij een topspin de bal per seconde vijftig maal om zijn as draait? Dat zijn drieduizend rotaties per minuut!
- bij een afmaakslag door een bat met nopjesrubber de bal voor twintig procent wordt ingedeukt? Raakt de bal de tafel dan treedt altijd een geringe deformatie van de bal op.
- bij een keiharde afmaakslag met inachtneming van de 1/1000 seconde, de bal een druk van één ton moet verdragen?
- een game tussen aanvallende spelers ongeveer 4 1/2 minuut duurt? Dit komt neer op ongeveer twee minuten zuivere speeltijd.
- er sinds 1971 ook met gele ballen getafeltennist mag worden? Een gele bal is beter zichtbaar, werkt stimulerend, is minder vermoeiend en men reageert er beter op.
- er zelfs tweekeurige ballen in de handel zijn? Deze ballen moet u af en toe bij de training gebruiken om de rotatie en het gedrag van de bal na het stuiten op de tafel zichtbaar te maken.
- voor de invoering van de tijdregel, tafeltenniswedstrijden vaak urenlang duurden. Zo deden Ehrlich en Paneth, twee vroegere topspelers, bij een internationaal toernooi ongeveer twee uur over één punt. Daarbij ging de bal ongeveer 10.000 maal over het net.
- twee Amerikanen in 1972 een nieuw wereldrecord tafeltennis hebben gevestigd? Zij speelden niet minder dan 31 uur achter elkaar.

Als we alle eigenschappen van het tafeltennis op een rij zetten, moeten we wel vaststellen dat deze sport één

## Opening CBA-seizoen 12 mei

WILLEMSTAD. — Door de Curaçao Baseball Associatie is besloten de opening van het seizoen op zondag 12 mei te houden. Aan het defilé doen onder anderen mee de drumband van de Jonge Wacht, een delegatie van de CUSCA, contingenten van de Little League- en jeugdafdeling, de AA-klasse clubs Ford (ex-Bridgestone), Marlboro (ex-100 Pipers), Cement Coro, Lucas Bols (ex-Groot Kwartier Stars), Petromar Wild Cats en Amstel. Het defilé vangt om twee uur aan. De ploegen worden verzocht een half uur van de aanvang van het defilé aanwezig te zijn.

## 20 Inschrijvingen Miss Curacao 1974

WILLEMSTAD — Het comité Miss Curaçao is eindelijk zover dat men kan overgaan tot het balloteren der kandidaten (20) die zich hebben ingeschreven voor de a.s. verkiezingen op 1 juni. De ballotage commissie zal vrijdagavond in de Otrabanda Room van het Holiday Inn uit de 20 dames een selectie doen aan de hand van hun algemene kennis. De dames worden verzocht om zeven uur reeds aanwezig te zijn in Holiday Inn.

## Basketbaltoernooi

ORANJESTAD — In het Lago Sportpark begint donderdagavond om half acht het jeugdbasketbaltoernooi. Dit toernooi staat onder leiding van trainer Dick DiVenzio en wordt georganiseerd door de Aruba Basketball Bond. Het toernooi is voor jongens tot en met 15 jaar.

van de smelste en felste is. Bij elke balwisseling moet ons lichaam een buitengewone prestatie verrichten, zo moeten er binnen een fractie van een seconde beslissingen worden genomen, die van doorslaggevende betekenis zijn bij het verder spelverloop. Tafeltennis een buitengewoon goede conditietraining. Tafeltennis is echter niet alleen zo populair omdat het onze geestelijke en lichamelijke conditie opvijzelt, maar ook omdat het zo'n leuk spel is. Het is dan ook beslist de moeite waard om tafeltennis te spelen. Ik hoop dat dit relaas, wat helemaal tot mijn spijt niet alles over tafeltennis bevat, stimulerend op uw gevoelens voor deze sport werkt. Het is gemakkelijk het spel te leren, maar des te moeilijker om topspeler te worden. Maar met een beetje wilskracht komt men er toch wel.

E. PIETERSZ

## Programma softball

WILLEMSTAD. — De lokale softballkampioenschappen worden donderdagavond in het Rifstadion vervolgd met: LIGA KIBRAHACHA (heren): Indju Country Club — Los Astros; LIGA TROEPAL (dames): Sansui All Stars — Yellow Birds. Het programma voor zaterdag (in het rifstadion) is: 18.00 uur St. Joris Angels — Los Tiburones (h); 19.30 uur N.E. de SUBT — St. Joris Angels (d); 21.00 uur Rising Trotters — Pichingo (d).

## Keuze Moeder van jaar in Gardeniaclub

ORANJESTAD — Het comité Teen Princess Aruba organiseert op zondag in de Gardenia Club te Noord een grootse Moederdagviering. Tijdens het feest dat van zes uur 's middags tot middernacht duurt, zal een moeder van het jaar worden gekozen. Aan deze verkiezing kunnen alle moeders van Aruba die de veertigjarige leeftijd hebben bereikt, deelnemen. Zij dienen echter voor zeven uur 's avonds hun naam bij de poort op te geven. De jury zal de moeders moeten beoordelen op de volgende twee punten: 1. zij moeten een „cah“ orgel“-nummer kunnen dansen; 2. zij moeten een en ander over het dagelijks leven en ervaring als moeder kunnen vertellen. Er zijn vele prijzen beschikbaar, waaronder de hoofdprijs van twee tickets met de ferry naar Punto Fijo.

avond gelegenheid om uit de 10 kandidaten voor Miss Teen Princess Aruba, de populairste miss te kiezen. Men krijgt hiervoor bij de ingang een kaartje waarop men de naam van haar favoriete moet invullen. De avond zal worden opgeluisterd met muziek van „Impacto Musical“, „The R.P.M.“ en een cah“ orgel.

## Centrum bestrijding alcoholmisbruik open

ORANJESTAD — Volgende week vrijdagavond heeft de officiële opening plaats van het Recreatiecentrum van de stichting Bestrijding alcoholmisbruik Aruba, dat te Macurima 147b gevestigd is.

GEVRAAGD

Op het kantoor van notaris mr. E. L. JOUBERT een

administratieve kracht

(mnl. of vrl.) met H.B.S. of gelijkwaardige opleiding en bij voorkeur met type-diploma.

Kantoorervaring gewenst doch niet vereist.

Sollicitaties na tel. afspraak, tel. 12932 of 13526



SAN JUAN. — De Portoricaanse socialistische oppositieleider Juan Mari Bras, heeft gezegd dat de voorstellen van gouverneur Hernandez Colón met betrekking tot een verandering in de betrekkingen met de V.S. hem niet ver genoeg gaan.

Hij wees erop dat de gouverneur heeft voorgesteld de wet op de federale betrekkingen met Amerika te vervangen door associatievoorstellen die een nieuwe doorbraak zouden moeten inhouden in deze eeuw van toenemende onafhankelijkheid. Deze voorstellen komen op een moment, aldus de socialistische leider, dat overwegingen over instelling van een geassocieerde staat op het punt van instorten staan. De gouverneur houdt zich vast aan een onwettelijk idee dat in de grond van de zaak neerkomt op het koesteren van onze ketenen. De nieuwe generatie staat hier niet meer achter, aldus Bras. Zij vestigen hun hoop op de ruïnes van verbondenheid het fundament te leggen van een democratische arbeidersrepubliek.

BRASILIA. — De advocaat van de Engelse treinrover Ronald Biggs heeft het federale hooggerechtshof verzocht een bevel tot voortgeleiding en verhoor van zijn cliënt uit te vaardigen en hem in voorlopige vrijheid te stellen. Hij legde er de nadruk op dat uitwijzing van Biggs niet in overeenstemming is met de wet. Bovendien, aldus de advocaat, kan hij niet uitgewezen worden, omdat hij binnenkort vader wordt.

SAN JUAN — Twee kinderen van een zakenman van Franse afkomst op Puerto Rico, de 9-jarige John en de 12-jarige Germaine Corona, zijn zondagmiddag ontvoerd door lieden die van de vader een losgeld van 80.000 dollar eisen.

De ontvoering had plaats in de kustplaats Luquillo in het oosten van Puerto Rico.

Corona heeft zich bereid verklaard tot het betalen van de gevraagde som.

BUENOS AIRES. — Bij de opening van de 99e zitting van het federale congres heeft president Juan Peron buitenstaanders ervan beschuldigd, chaos en geweld in Argentinië te verbreiden, „in een poging onze éénwording en bevrijding van het imperialisme te verijdelen“. Volgens Peron proberen „de buitenlandse agenten geweld te gebruiken als alternatief voor Latijns-Amerikaanse zelfontwikkeling en eenheid“.

SYDNEY. — Sinds de Chileense regering van wijlen president Allende vorig jaar september door een militaire staatsgreep is afgezet, zijn dertigduizend mensen gedood, zo heeft een vroegere regeringsfunctionaris bekend gemaakt. Mevrouw Aida Insunza, ex-directeur-generaal van het ministerie van Arbeid, zei ook, dat er in Chileense gevangenis 20.000 gedetineerden op hun berechting wachten. Volgens haar zullen de meesten van hen dertig jaar gevangenisstraf krijgen, terwijl de rest terechtgesteld zal worden.

SAO PAULO. — De Portugese banneling professor Vitor Ramos, die deze week naar Portugal zou terugkeren is vrijdagavond in Sao Paulo aan de gevolgen van een hersenbloeding overleden. Hij was een van de leiders van de oppositie tegen het bewind van ex-premier Caetano van Portugal. Hij verbleef sinds 1954 in Brazilië. Sinds twee jaar gaf hij onderwijs in Franse literatuur aan de universiteit van Sao Paulo.

BUENOS AIRES. — De voormalige vice-president van Bolivia, Oquendo, is in Buenos Aires aangehouden en door de politie ondervraagd in verband met drugsmokkel. Dit is in officiële kringen bevestigd.

## Officiële koersen

WILLEMSTAD. — Noteringen Centrale Bank van de Nederlandse Antillen, geldig op 8 mei 1974 en tot nader order:	
US dol.	1.77 1.79 1.81
Can. dol.	1.84 1.86 1.88
Ind. Sterl.	4.295 4.35 4.41
Ned. gld	69.05 69.77 70.57
Bolivar	40.91 41.63 42.43
Zw. frcs	61.13 61.85 62.65
Fr. frcs	36.97 37.67
Duit. M	73.21 73.93 74.73
Sur. gld	98.10 100.07 100.97
Col. pesos	6.17 6.89 7.03
Belg. frcs	47.18 47.90 48.70
Jap. yen	6.13 6.40 6.48
It. lire	2.47 2.87 2.90

VOOR MOEDERDAG

HET MOOISTE GESCHENK

PRACHTIGE KUNSTBLOEMEN

JAPONNEN — LINGERIE

TASSEN — TAFELLAKENS

BADHANDDOEKEN en.....

nog véél meer

gaat U natuurlijk naar:

Breedestraat 117 (Otr.)

de Ruyterkade

La Linda

MAKEN U HET LEVEN GOEDKOPER

monterrey

Breedestraat 64 (Otr.)

Suffisant

Shopping centre



Aandacht nodig voor behoud historisch karakter

# Philipsburg herbergt meer schoonheid dan men denkt

PHILIPSBURG. — Als er aan een oud huis gebroken wordt in Philipsburg, komen er soms onverwachte dingen te voorschijn. Afgelopen week werden ramen en deuren gebroken in een onooglijk gepleisterd gebouw in de Backstreet. Toen een gedeelte van het pleisterwerk vrij kwam, bleek het een bakstenen gebouw te zijn, op panden en hoeken versierd met merkant gehakte kalksteenblokken.

In de Backstreet staan er heel wat van die gebouwen. Het zijn eigenlijk onderhuizen, waarvan de daken bovenbouw verdwenen is.

Over het geheel genomen ziet de Backstreet er armoedig en onooglijk uit. Wanneer men echter wat aandachtiger kijkt staan er heel wat pandjes als het bovenstaande. Ze zijn best het aankijken waard en zouden een opknappert of zelfs terug naar een oorspronkelijke staat de staat een bijzonder aantrekkelijk uiterlijk geven. Het pijnlijke is echter dat deze gebouwen meer en meer aan verdwijnen. Ze worden roemloos gesloopt en vervangen door "nieuwe vierkante gebouwen" opgetrokken uit betonblokken.

## Onheil gescheid

Ditselfde geldt voor de Frontstreet. Het onheil is hier al goeddeels gescheid, hoewel er ook wel enkele gebouwen zijn, die om een of andere reden jaar en dag leeg staan en herinneren aan een andere minder prozaische tijd. Er is in de stad heel

Het onderdak van de gouvernementskantoren in de Backstreet valt op door zijn onaanzienlijk uiterlijk.

wat meer te vinden dan het prachtig gerestaureerde raadhuis en het pittoreske methodistenkerkje, dat echter dringend aan restauratie toe is. Er beginnen — heel bescheiden nog — stemmen op te gaan voor restauratie of tenminste herstel van een aantal panden in de stad, opdat die haar karakter zal behouden en niet zal degenereren tot een goor betonblok. Men maakt zich ook zorgen over de plannen die Little Bay heeft met Fort Amsterdam. Van het oorspronkelijke fort is maar heel weinig meer over. Het is echter bekend dat onder de begroeiing rond de heuveltop nog heel wat verborgen moet zitten. Als Little Bay hier echter bebouwing aanbrengt, zal dit spoorloos verdwijnen. Opgravingen naar de juiste vorm van het fort en de verschillende perioden van bebouwing zijn immers nooit uitgevoerd.

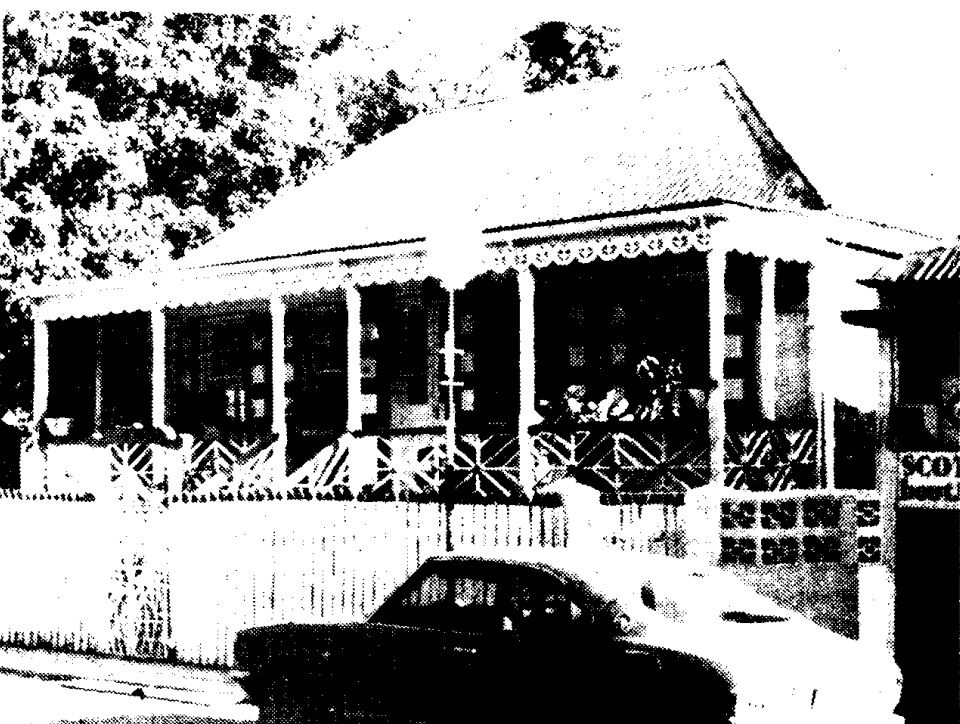
## Aandacht historie

Het verdient overweging niet alleen aandacht te besteden aan mooie stranden en baaien, maar ook aan de historie. Ook dit kan toeristisch gezien verkocht worden, afgezien van de culturele waarde voor de bevolking van Sint Maarten. Wie kent er zijn eigen historie?

Bij breekwerk in Backstreet kwam onverwacht een brokje schoonheid voort de dag.



Het verenigingsgebouw voor de Methodisten draagt de kenmerkende naam Brickbuilding. Dit gebouw heeft een rijke historie achter de rug.



Een lichtpuntje in Frontstreet vormt bovenstaande particuliere woning, welke zich nog in zijn oorspronkelijke staat bevindt.



In Frontstreet staan twee gebouwen die al jaren leeg. Zij bevinden zich nog in hun oorspronkelijke staat. Zij zijn de moeite van het opknappen zeker waard.



Frontstreet: een groots gebouw dat betere dagen heeft gekend.

## WHY and WHERE to go in SINT MAARTEN

We have the most beautiful beaches in the Caribbean. We have clear waters.... We have hotels, guesthouses and restaurants.... we have well assorted stores and businesses which can give you all you need.... we have kind people with a sense of humor who will keep you smiling. We welcome you heartily and will give you all the service you need with a smile.

## ALGEMENE BANK NEDERLAND

Sint Maarten

ALL BANKING FACILITIES with PERSONAL SERVICE

= 3 M copymachines and photo copies

RCM

kleuren televisie

Carrier

airconditioning

Service and ALL PARTS IN STOCK

VAN GRIEKEN'S Pondfill, tel. 2469

See

SINT MAARTEN in one of our rentalcars All new Toyotas Call (2318) or cable (Vlaunson) us and your car is ready

## VLAUN'S CARRENTAL

Vlaun's Transportation Services n.v.

Longwall, Sint Maarten

## Seaview hotel ST. MAARTEN

Sea View was one of St. Maarten's first hotels.... but we're new now.... recently rebuilt — not merely refurbished but completely rebuilt!

TO STAY ONCE.... IS AN INVITATION TO RETURN YOU CAN NOW TAKE ADVANTAGE OF OUR ANTILLIAN RATE!

## SINT MAARTEN BIG FOUR

BUILDING MATERIALS

FURNITURE

HOUSEHOLD APPLIANCES INSURANCES

## CARIBE LUMBER & TRADING

CUL DE SAC

tel. 2417

SINT MAARTEN

## BANCO POPULAR ANTILIANO N.V.

Frontstreet and Colebay

ASSOCIATED WITH BARCLAY'S BANK INT. LTD.

FOR ALL YOUR BANKING ACTIVITIES

the only bank with branches in all the Neth. Antilles

Aruba - Bonaire - Curaçao

Saba - Statius - St. Maarten

BPA - your bank

## Little Bay BEACH HOTEL

THE BEST HOTEL IN SINT MAARTEN

## Our Part of the Caribbean



Our home island ST. MAARTEN is the vacation paradise.... beautiful beaches, nos, watersports, fishing, tennis, golf, free shopping, and DAY TRIPS to the island SABA and historical St. EUSTATIA. Frequent flights to our sister and neighbouring islands: Saba, Statia, St. Anguilla, St. Kitts. Daily to San Juan, and Guadeloupe. Call your travel agent or WINDWARD AIRWAYS INT. Juliana Airport, St. Maarten.

## WINDWARD

EXPLORE the miles of our beaches, white sand, clear water, bright sun. EXPLORE and enjoy the many fine restaurants.... the fine shops. EXPLORE old Fort Amsterdam, sugar mill ruins, hide-away cul-de-sac VALLEYS. EXPLORE friendly St. Maarten and enjoy our welcome vacation entertainment for the entire family.

## AVIS

HOLIDAY CAR RENTALS Philipsburg, St. Maarten, N.A.

cable AVIS, Telephone 2444

Komt eens kijken in de modernste meubelshowroom van Sint Maarten.

Hollandia

## Friendly Island Holiday Homes

Met vakantie naar Sint Maarten Wij bieden U onderdak huizen, apartments of studios.

Vraag brochure

## KAN



well known for original design of jewelry since 1918

## CURIOTIQUE

DE WIT SINT MAARTEN N.V.

Frontstreet - Philipsburg Onderwater - en

zwemartikelen

Listen to

## VOICE OF SABA

1445 KHZ

First in News

First in music

When on SINT MAARTEN stay informed by the

## VOICE OF SINT MAARTEN

PJD-2

1295 KHZ

"The most listened radio station of the Caribbean"

Wanneer U op Sint Maarten blijft, behoort U AMIGOE geen dag te missen.

Verkrijgbaar bij de

## WITSTORES

Frontstreet - Philipsburg

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

## Mullet Bay BEACH HOTEL



ST. MAARTEN, NETHERLANDS ANTILLES ISLAND GEM ENTERPRISES LTD. N.V.

Requires immediately a full time

## SECRETARY

with the following qualifications:

1. Thoroughly competent in secretarial skills which should include proficiency in short hand typing.
2. It is not necessary for this secretary to be proficient in any language other than English.

This person will serve as an executive secretary for several staff-members of the Company, and she should be suitable to advance to other executive secretarial function in the Company because of the nature of our work. We require a high degree of accuracy, neatness and proficiency. This person's compensation will be determined by her experience and proficiency.



Engels, Frans, Spaans,  
Duits, Zweeds  
Nederlands,  
Engels, Spaans  
MO A Frans, Duits, Eng.  
MO A  
Engels/Frans/Du/Russ.  
of 5 band/cass.  
Indiv. Talen-Pract.)  
Electrotechniek  
Bedrijfstechneicus  
tot mulo b/hbs b  
MO-MO A/B

Interieurverzorging  
Uitgebr. werkt. bouwkundige  
basisopleiding  
Praktische auto kennis  
Begr. calculator metaalind.  
M.e.v.o. 3 en 4, h.a.v.o.  
Geschiedenis MO (I en II)  
Algemene ontwikkeling  
Dokters, Tandartsassist.  
Primair medische kennis  
Kinderverzorgingen opv.  
Wijzegeerte  
Psychologie  
Vilj, Mode- Reclame tekenen  
Tekenen 1-0

**bon** AK8574

Stuur mij zonder enige verplichting alle informatie  
over de cursus \_\_\_\_\_  
mevr. \_\_\_\_\_  
mei. \_\_\_\_\_  
dhr. \_\_\_\_\_  
straat \_\_\_\_\_  
woonplaats \_\_\_\_\_  
uitkrijgen en als brief of op een briefkaart verzenden!

Praktijkdig. boekhouden  
MBA, SPD  
Bedrijfsleider  
Magazijnmeester (EVO)

Marketing  
Edinomie  
Secretarisse, Steno  
Verkoop





## WATER- EN ENERGIEBEDRIJF

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao:

roept sollicitanten op voor indienst-treding bij het Water- en Energiebedrijf te Mundo Nobo ter vervulling van de vacature:

## TECHNISCH WACHTMACHINIST

Vereist: diploma Landmachinist A-stoom  
(Bedrijfswerktuigkundige A-stoom).

Sollicitaties met volledige inlichtingen betreffende leeftijd, burgerlijke staat, ervaring, binnen twee weken na het verschijnen van dit blad te richten aan het Hoofd Water- en Energie Produktie, Mundo Nobo, Curaçao.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao.



## TERRITORIO INSULAR DI KORSOW PARTICIPACION

Pa medio di esaki mi ke participa tur hende ku a hanja un kas di gobiernu, ku nan mester bai hiba den e kas, no solamente segun lei ma tambe a base di e kondishonnan di e kontraktó di Hür ku nan a firma:

Si dentro di 2 siman nan no kumpli k'e obligashon aki, pa lo wordu tumá pa termina e kontraktó.

Tambe mi ke hiba nan atenshon riba e kondishon di Hür segun lokwal ta strikamente prohibi pa pasa jabi di kas na otro hende.

HEFE DI 'E DEPARTAMENTU DI KASNAN  
DI GOBIERNU

## Een werkelijk luke geschenk voor moeder

zoals b.v.  
PARFUM  
EAU DE COLOGNE  
DUSTING POWDER  
PANTDRESSES  
BADPAKKEN  
ZAKDOEKJES  
BIJOUTERIEEN  
NIGHTGOWNS

of wanneer U niet slagen kan EEN

**CADEAUBON**

**La Casa Amarilla**

Pas ontvangen voor  
**MOEDERDAG**

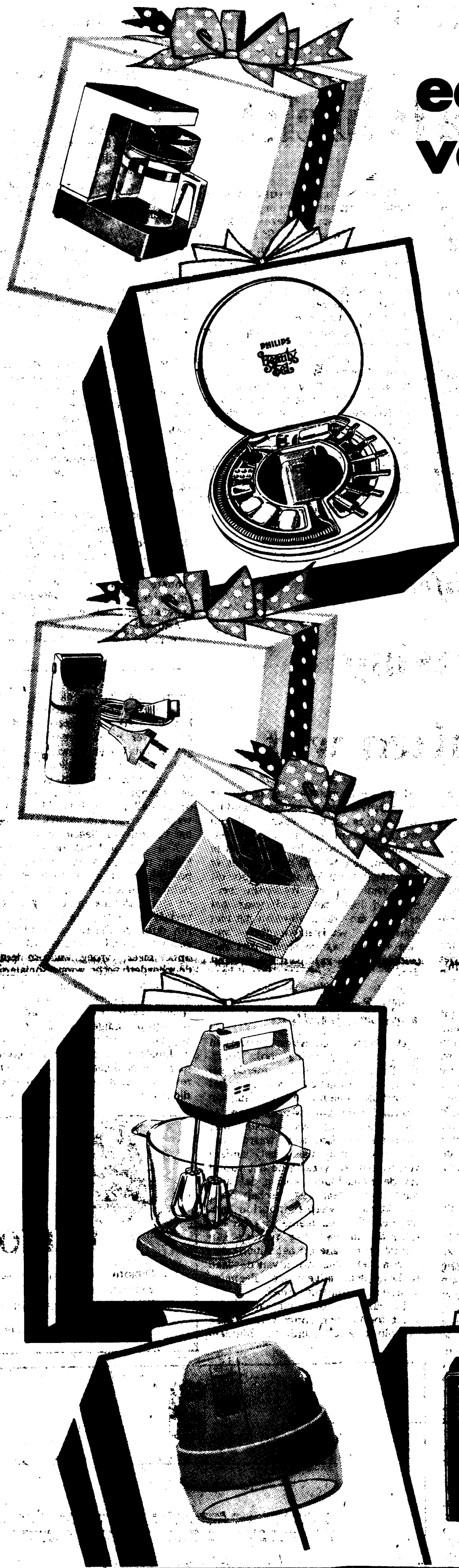
Leuke PORCHSETS van fl. 75,-, 95,-, 125,-, 157.50.  
Ook mooie HANG- en TAFELLAMPEN.

Allerlei soorten apparaten, o.a. toasters, blenders, koffie-percolator, waterketel, strijkijzers, elektr. braadpan, elektr. oven-broiler, elektr. waterfietel, elektr. kookplaat, rijstkoeker, egg-cooker, ice-crusher, massage-apparaten en nog veel meer. Speciaal voor Moederdag zullen onze winkels, vrijdag 10 mei, zaterdag 11 mei, tot 7 uur open zijn.

Voor elke aankoop boven f. 15,- krijgt U een leuk cadeau.

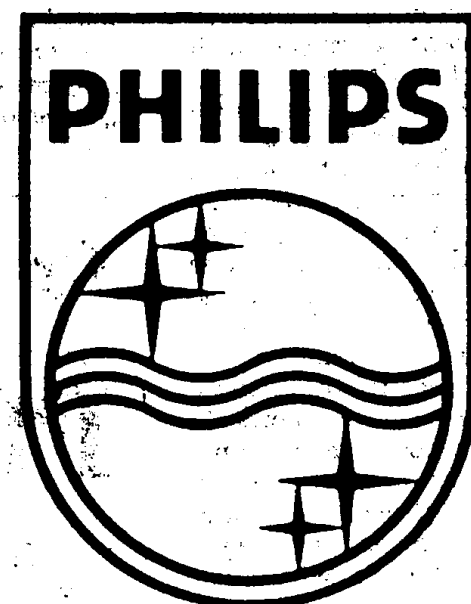


Postweg 5 - tel. 43429-44395 Prinsstraat 69 - tel. 13659  
Bredastrat. (0) 175 - tel. 25263



# een speciaal cadeau voor een bijzondere moeder... een PHILIPS

KOFFIEFILTER  
BEAUTYSET  
LADYSHAVE  
MESSENSLIJPER  
GROENTENSNIJDER  
DRAAGBARE TV  
HAARDROGER  
STOFZUIGER  
CASSETTE RECORDER  
GRILL  
GASFORNUIS  
IJSKAST  
FRUITPERS  
PLATENSPELER  
MIXER  
STRIJKIJZER  
BROODROOSTER  
FÖHN  
ETC.



Koreaanse Cultuur in de vorm van het maken van kunstbloemen wordt thans geïnstrueerd door Mevrouw CHO H.J. aan alle geïnteresseerden, die dit als hobby of als vak willen leren. Zij begint een cursus op 13 mei 1974 a.s. aan de

Hestiaweg no. 10,  
telefoon 79492.

## AANKONDIGING

Bij exploit van de 6de mei 1974 heb ik, H. A. Villanueva, deurwaarder bij het Gerecht op Curaçao, gevolgende aan een beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, zittingsplaats Curaçao van de 28ste april 1974 is EGBERT JACQUES LOTH, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen de Nederlandse Antillen en zonder bekende woonplaats elders OPGEROEPEN om op maandag, de 9de september 1974, des voormiddags om 9.30 uur ter zitting van voormeld Gerecht ten Stadthuis aan het Wilhelminaplein te verschijnen, teneinde aldaar op de door Johan Gijbert WYER tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder tevens mede,  
H. A. VILLANUEVA

Nos especialidad pa  
DIABERNES...

**Pisca cu fofo**

Delicioso...

**Super Snacks &**

**A La Parilla**

Platte leren SANDALEN  
en SLIPPERS  
vanaf f. 14,95  
FLINTSTONE SANDALEN  
f. 18,90

**Cupido**

op de 1ste etage van



Met grote droefheid delen wij mede, het overlijden  
onze geliefde zwager, oom, en neef, den heer

**C. WINKEL FWP z.n.**

in Nederland.

Namen de families:

Wed. Aura e. Winkel Winkel,  
Charles Winkel & familie  
Mary Prunetti Winkel & familie (Italië)  
Federico Winkel & familie  
Ina Hoekstra Winkel & familie (Nederland)  
C. Winkel A.J. zn. & familie  
Ana M. Beuion Hoge & familie (Aruba)  
Elisabeth van de Ree  
Eva Winkel van de Ree & familie  
Wed. A. F. Winkel Witkoh & familie  
A.C. van der Meer & familie  
Dr. C. A. Winkel & familie  
A. C. van Meester Winkel & familie.

De begrafenis zal plaatsvinden op Curaçao van  
Tributo Otrabanda, Peter Euwensweg, vrijdag  
4.00 p.m. naar de Protestantse begrafenisplaats  
Roodeweg.



Dr Neville Linton in De rol van het ras in internationale betrekkingen

# De olie-crisis zal hopelijk blanke wereld meester-mentaliteit doen laten varen

DE ARABISCHE olie-beslissing is psychologisch van dezelfde orde als het feit, dat Japan bij de eeuwwisseling een overwinning behaalde op het gebied, hetgeen van grote betekenis was voor de gehele Aziatische wereld: het was namelijk de eerste belangrijke demonstratie, dat de blanke veroveraar niet onverslaanbaar was. Deze overwinning van Japan was in tal van opzichten een signaal voor de lange, maar uiteindelijk succesvolle strijd om Azië van het Europese imperialisme te bevrijden. De brutaliteit van de Arabieren en het feit dat zij leverden dat macht kan worden aangewend zal er veel toe bijdragen om de Derde wereld-bevolking te bevrijden van hun gevoel van onderwerping en zal deze bevolking doen gewinnen een idee dat men niet is van de vroegere heerser. Hopelijk zal de olie-crisis de blanke meester-mentaliteit doen laten varen en die van de Derde wereld-bevolking met gelijken aan te leren. Zo beëindigde dr Neville Linton zijn lezing over de Rol van het ras in moderne internationale betrekkingen, welke inleiding hij hield in het kader van het Rechtshogeschool-symposium, waarin het Instituut van internationale betrekkingen van Trinidad werkte.

Black power is  
oproep tot bevrijding  
in eenheid

Hierbij geeft de Amigoe in een vertaling een uitgebreide samenvatting van deze inleiding, welke dr Linton opende met het citaat van W.E.B. Dubois: "Het probleem van de twintigste eeuw is het probleem van de kleur". De relatie van de donkergekleurde tot de lichter gekleurde mensen in Azië, Afrika, Amerika en de landen van de zee". Dubois leidde dit bij de eeuwwisseling. Pas na de eeuwwisseling is men de juistheid hiervan gaan erkennen. De studie over het probleem van de rol van ras en kleur in internationale betrekkingen is inderdaad nog geheel nieuw voor de politieke wetenschap en ook voor de politiek. Men heeft namelijk tot nu toe een analyse van de betrekkingen tussen ras en kleur aan ene kant en macht aan de andere kant ontweken omdat een beschouwing van de betrekkingen van naties en volkeren in een raciaal perspectief nog meer bezwaren oproept dan de Marxistische klasse-analyse al doet. Maar zoals het huidige ontstaan van socialistische staten echter hielp de klasse-analyse te legitimeren en te verspreiden, zo heeft het bestaan van talrijke niet-blanke staten de gelegenheid geboden voor de analyse van de internationale situatie, tot voor het wereldforum, maar dit is van zeer recente datum en gebeurde heel heel geleidelijk. Het is mogelijk te stellen, dat het gemakkelijker is in de internationale politiek de raciale factor af te leiden van klasse en cultuur, toch is het moeilijk te ontkennen, dat ras de basis vormde voor de conflicten tussen volkeren en groepen van mensen.

**Principe van zelfbeschikking gaat verder dan creatie van nieuwe naties**

**Europees chauvinisme**

De geschiedenis van de wereld sinds de vijftiende eeuw is een geschiedenis van het ondergeschikt maken van de donkergekleurde volkeren door de lichter gekleurde. Het idee van de lichter gekleurde volkeren dat zij universeel sinds de eeuwen de wereld veroverden; dat zij waren degenen, die dit idee deden. Het is inderdaad juist, dat in vele oude gemeenschappen in China en India, toch was het zo, dat de beperkte regionale praktijken van de Europese raciale chauvinisme had als belangrijke punt, dat het geboden zat aan een politieke verovering op wereldschaal en over een lange periode. Eeuwen van de totale blanke macht hebben geleid tot een internationaal maken van de blanke superioriteit en inderdaad, omdat het tijdperk van de blanke imperialistische overheersing ging met fundamentele veranderingen van de menselijke controle op zijn milieu — de industriële en wetenschappelijke revoluties — was de invloed van de dominante groep groter en meer wijdverspreid dan bv. de van de Chinezen in hun vroegere dynastieën en van het Romeinse imperium. Het waarde hechten aan de kon daarom meer betekenis en overtuigingskracht.

Vooraf in de koloniën betekende de Europese verovering niet alleen de blanke politieke en militaire superioriteit, maar ook het accepteren van de blanke religie, de blanke sociale, politieke en economische ideeën; dus de blanke cultuur in het algemeen. Alle betrekkingen tussen raciale groepen waren die van superioriteit en inferioriteit van onderwerping en overheersing. Het is daarom niet verwonderlijk, dat in het huidige tijdperk van de blanke imperialistische overheersing er op sommige plaatsen een roep weerklinkt voor

gelijkheid van de mensheid dit wel deden. Daarom werden zaken als zelfbeschikking, het recht van het individu en de mensenrechten in het algemeen ter discussie gesteld; de relevantie en het bewustzijn van raciale en ethnische kwesties kwamen bij een dergelijk onderzoek vanzelf aan de oppervlakte.

De VN is natuurlijk een proeftuin geweest op dit gebied en is van groot belang geweest bij het vestigen van de aandacht op de rol van het ras in internationale betrekkingen. Het werkte in zijn voordeel dat een aanzienlijke sector van zijn leden namelijk van nature belang had bij raciale kwesties. De VN is nuttig gebleken als een forum, waarvoor het bewustzijn voor deze problematiek formeel geïnternationaliseerd kon worden zoals in de kwestie zuidelijk Afrika. Het feit dat de VN-organen fondsen gefourneerd hebben voor de Afrikaanse bevrijdingsbeweging is voor de zoveelste maal een bewijs van het nut van internationale organisaties op dit gebied. Vóór die tijd had de VN talrijke conventies over de raciale kwestie uitgegeven, maar het beschikbaar stellen van fondsen voor een strijd, welke duidelijk zwart-blank is en niet precies een strijd voor koloniale bevrijding is een betekenisvolle doorbraak.

**Palestina-kwestie**

De VN heeft in zijn bestaan de wisselende invloed van raciale groeperingen weerspiegeld. In de eerste tien jaar van zijn bestaan werden de agenda en zijn beleid bepaald door de westelijke alliantie met als gevolg de nadruk op de koude oorlog, meer dan op de Mensenrechten. Beslissingen zoals ten aanzien van Palestina in 1947 reflecteerden duidelijk de blanke overheersing in de organisatie. Bij het stemmen voor de verdeling van Palestina was het opmerkelijk, dat de weinige niet-blanke staten, welke toen lid waren van de VN, allemaal tegen de verdeling stemden. Was deze kwestie tien jaar later voor de VN gekomen, dan was er naar alle waarschijnlijkheid geen goedkeuring gekomen voor de oprichting van de staat Israël. In eenzelfde sfeer ligt het verschil in legale aanpak ten aanzien van soevereiniteitskwesties tussen de blanke en niet-blanke staten. De blanke staten tenderden ernaar strikt het internationaal recht te gebruiken en zagen graag, dat de VN het recht om een zaak als een binnenlandse (interne) kwestie te beschouwen vrij rigide handhaafden. De niet-blanke landen echter zijn de VN gaan gebruiken als een wapen voor de zwakken en hebben een beleid ontwikkeld om aan kwesties een internationaal karakter te geven, terwijl deze zaken conventioneel bekeken als een interne zaak werden beschouwd. Waar Dubois en Marcus Garvey faalden bij hun verschillende pogingen om de aandacht van de Volkenbond te mobiliseren voor raciale vraagstukken, is bereikt door de VN. Zelfs de VS, welke een bevoorrechte positie hadden in de VN, zijn niet in staat geweest aan de aandacht van de VN te ontkomen, waar deze de Amerikaanse raciale problematiek ter sprake bracht. Wat hierbij in het geding is, dat is het feit van de totale overheersing van het individu door de staat, zoals dit het geval was in het internationaal recht. De strijd voor het principe van zelfbeschikking van de volkeren is nu al gewonnen, maar de volledige uitvoering op alle niveaus van dit principe zal veranderingen in internationale zaken eisen welke verder gaan dan men kan bereiken door slechts nieuwe soevereine staten te creëren.

**Communicatiemedia**

Raciale verschillen zijn de haard geworden van talrijke confrontaties tussen staten en dit heeft het daarmee samenhangende effect gehad op de internationale betrekkingen. Kan bv de onrust van 1970 op Trinidad rechtstreeks in verband gebracht worden met de opstand van de Westindische studenten aan de Sir George Williams universiteit in Canada in het jaar daarvoor. De moderne communicatiemogelijkheden betekenen dat groepen zich veel gemakkelijker over de grenzen van ruimte en tijd met elkaar kunnen verbinden en zo ook kan men zich het lot van bekenden en verwanten elders veel gemakkelijker aantrekken. Inderdaad is het zo, dat de moderne communicatie-mogelijkheden een weldaad zijn, speciaal voor die groepen, die in de meer beperkte wereld van gisteren in het nadeel waren, omdat deze mogelijkheden de kans bieden tot zich met elkaar verbonden voelen en interactie, hetgeen in het verleden slechts de prerogatieven waren van de rijken en machtigen. Dit betekent

ironisch genoeg, dat radio, tv en de geschreven pers, bedoeld om de doeleinden van de meesters te vergemakkelijken, duidelijk de organisatie van de dienaars hebben gestimuleerd.

Het meest opmerkelijke in deze situatie van zich met elkaar verbonden weten is de ontwikkeling van de Afrikaanse diaspora geweest: deze werden zich van zichzelf bewust en van hun mogelijkheden als een acteur op het internationale toneel op te treden. Meer dan dat zelfs: in het hedendaagse streven om alles bij zijn naam te noemen wordt tegenwoordig het onderwerp ras en kleur niet langer behandeld als iets heel gevoelig zoals dat vroeger wel het geval was zodat men er toen niets voor voelde raciale motieven te veronderstellen als basis voor een bepaald gedrag van individuen en groepen. Confrontatie — een bekend tijdsbeeld — moedigt de ontwikkeling aan van blok- of kampvorming en bevordert polarisatie.

Er zijn natuurlijk duidelijk op te noemen redenen voor confrontatie langs raciale lijnen. De ineensporing van het kolonialisme is in essentie de ontmanteling geweest van de blanke politieke macht en de economische landkaart reflecteert de economische overheersing van de blanken over de niet-blanken met uitzondering van Japan. De imperiale expansie van Europa heeft tot gevolg gehad, dat geen enkele technische groep zo universeel verspreid is over de gehele wereld als de blanken en hun invloed heeft verreikende sociale gevolgen gehad in aansluiting op de economische effecten daarvan. De creatie van de Nieuwe wereldneger is daarvan een van de meest opvallende gevolgen en het is de reactie van de zwarte diaspora, welke de kritische kracht is in de ras-kwestie van deze eeuw.

Nog afgezien daarvan heeft het kolonialisme verspreide volkeren in een nieuw politiek verband samengebracht; in het tijdperk van de onafhankelijkheid heeft dit de vraag opgevoerd hoe passende vormen te vinden voor politieke organen voor een dergelijke politiek. Het probleem van de plurale gemeenschappen doet zich op tal van plaatsen op de aardbol voor, maar het is het meest accuut in emigrant-gemeenschappen, welke op kunstmatige wijze en onvrijwillig zijn gecreëerd. Een aspect dat ten aanzien van dit soort gemeenschappen speelt en dat belangrijke gevolgen heeft in het buitenlands beleid is de politiek, welke het moederland voert ten aanzien van hen die dit hebben verlaten om zich in het verwijderde land te vestigen. In dit opzicht is de

Britse keuze in de Rhodesische kwestie illustrerend, waar Engeland aan de verwantschap met de Britse kolonisten uiteindelijk zwaarder wilde dan aan het principe van zelfbeschikking. Maar wat zou India's stellingname zijn in raciale problemen ten aanzien van degenen van Indiase afkomst in Guyana. En in hoeverre voelen degenen die zich elders gevestigd hebben, zich vrij om een beroep te doen op hun moederland? Een voorbeeld daarvan is onlangs incidenteel gebeurd tijdens de huidige olie-crisis, toen de Syrische gemeenschap van St. Kitts de OPEC telegrafeerde om voorspreker te zijn voor een uitzondering van dit eiland op het embargo.

Bij het toenemen van het rassebewustzijn is het niet verrassend dat de periode na de tweede wereldoorlog een toenemende zorg heeft te zien gegeven om zoveel mogelijk een ethnische homogeniteit te verzekeren. Er is een toenemende tendens om de immigratie te reguleren en dit in tegenstelling tot de vrijheid op dat gebied in de negentiende eeuw en de eerste helft van de twintigste eeuw, hoewel deze vrijheid slechts de blanken betrof; niet-blanke migratie werd altijd gecontroleerd; zo onderzochten Aziaten moeilijkheden bij het binnenkomen van de VS in de jaren 1845 tot 1924, terwijl in die tijd zo'n vijftig miljoen Europeanen migreerden naar de VS en Latijns Amerika. Heden ten dage, in 1966, bestond het aantal migranten in de VS voor een vijfde deel uit vluchtelingen. Europese vluchtelingen natuurlijk, want de VS hebben geen poging gedaan Koreanen, Palestijnse of Afrikaanse vluchtelingen op te nemen, terwijl men wel zo welwillend de poort geheel open zette voor Hongaarse en Tsjechische vluchtelingen. Hierbij moet wel opgemerkt worden, dat de meeste vluchtelingen sinds het tweede deel van de zestigste jaren uit de Derde wereld afkomstig zijn. Er moet op gewezen worden echter, dat de grote verlegenheid aan geschoolde werknemers in de ontwikkelde landen in de laatste jaren enige vooruitgang van de immigratie van niet-blanken tot gevolg heeft gehad. De VS (in 1965) en Canada (1967) hebben de geografische en raciale restricties laten vallen in hun migratie-wetgeving, waarna de migratie vanuit Europa minder werd en die van de niet-blanke wereld toenam. De bastions van raciale discriminatie bij hun migratiebeleid, Australië en Nieuw Zeeland hebben bij het aan de macht komen van linksgeoriënteerde regering een vermindering van de raciale restricties in de immigratie aangekondigd.

De bezorgdheid voor ethnische homogeniteit heeft ook tot uitzijzing geleid zoals in het geval Oeganda en dit is van belang omdat het alleen niet-blanke groeperingen betreft. De rechtvaardiging van generaal Amin berust op een beschuldiging die gelijk is aan die welke gemaakt wordt met betrekking tot de blanken in de koloniale wereld; er is een samenval



## Costuum naaien

ORANJESTAD — Op de Mater De LBS werd het diploma costuum naaien uitgereikt aan de volgende dames: Gloria Tjuehut -Zara, zuster Theresine, Vicky Dirks, zuster Regina, Nicomeda Alberts, Johanna Tromp, Luisa Boekhoudt Tromp, Juanita de Cuba, Cornelia Koopman, Josefa van Trig en Ann Roumou.

## Caterpillar vernield

ORANJESTAD — Bij de rechte werd aangifte van vernieling gedaan van een caterpillar, welke bij het bouwen zijnde Tamarijn hotel geparaat stond. Tijdens het onderzoek bleek dat men zand had gegooid in de olietank van het hydraulische systeem alsmede in de gasoline tank. Tevens werden de deksel van de luchtfilter en de gasoline leiding vernield.

## Geslaagd voor examen

## ziekenverpleging A

WILLEMSTAD — Op vrijdag 3 mei werd in het Sint Elisabeth Hospital het examen ter verkrijging van het diploma ziekenverpleging A afgenomen aan twee kandidaten: Lw. z. Mildred Eendragt en z. Erna Martine. Beide kandidaten slaagden. De examinatoren waren: dr C.J. Rover, dr N.F. Vogel, dr E.A. Rodriguez Pereira en dr A.A. van Putten. Dr H.L. Welland woonde het examen als gecommitteerde bij.

## INGEZONDEN

# Manifesto di Isa

Den corantnan lokal e partido di Isa i Kroon, a publica un manifesto den cual Isa ta boga pa un Corsow independiente pa joenan di Corsow i dirigi pa joenan di Corsow. Ami como Boneriano a keda asombra cu loke Isa a bisa. Pasobra 20 anja largo Sr. Isa cu Kroon tabata na poder, 20 anja largo Isa i Kroon a dirigi Antillas conociendo necesidad di otro islanan i no a hasi nada pa a juda desaroya nan. Durante 20 anja nan aki hopi biaha Isa a forma un Gobierno cu 12-10 den cual Bonairi tabata e jabi. Awe cu Isa a lanta otro partido e ta hanja ta bon pa spat Antillas for di otro. Awe Isa ta hanja cu Corsow por para riba su mes, cu e tin hombernan capacita lubidando asina riba e otro potencionan di Bonairi i Islanan ariba. Cu awe un hopi Boneriano i hendenan di Isla ariba na Corsow ta pasobra na nos lugar no tin trabao.

Pero esaki ta falta di bo cu Kroon su 20 anja di mal gobernacion. Si awe Corsow por para riba su mes esaki pa un gran parti trabao di e hendenan di Isla ariba i Bonairi cu a juda tanto riba tereno laboral como politico. Isa si awe bo kier dividi Antillas pakico den e ultimo eleksjon bo a core busca Saleh pa remplaza defunto Ciru Bernabela? 300 anja nos ta kolonia di Hulanda, 300 anja nos a labora huntu cu e solo miro pa hiba Antillas adilanti. Awe cu nos ta para dilanti di un Independencia Isa i Kroon kier exclui e otro Islanan.

Isa ami tin confiansa den e joe di Corsow cu no ta egoista i ta pensa: sano i cu nan lo no larga nan rumanan di e otro Islanan na caja. Sr. Isa mi ta kere cu nos mester trata na uni tur e fonsanan laboral aki na Antillas pa nos por sobrevivir den futuro, i no manera abo ta pensa cu bo mentalidad kapitalista pa dividi tres malcomprendemento den e hendenan di e 6 Islanan aki. Isa den bo manifesto den cual bo ta grita Corsow pa joe di Corsow bo ta exclui bo mes, i mi ta spera cu e joenan di Corsow lo rechasa bo manifesto.

Pa termina e siguiente pregunta na bo. Un corsow pa joe di Corsow dirigi pa joe di Corsow ta nifica cu e Boneriano mester bai Bonairi? E Rubiano mester bai Aruba? Hendenan di Isla Ariba mester bai Isla ariba? E Arabier mester bai Libanon?

Un Boneriano biba na Corsow.  
HAROLD L. MARTIS.

## Ilegale storting

## in Nixons partijkas

WASHINGTON — De Amerikaanse zuivelindustrie Lehigh Valley Cooperative Farmers is tot een boete van 5.000 dollar veroordeeld wegens illegale bijdrage aan president Nixons herverkiezingscampagne in 1972.

De industrie had 50.000 dollar in de verkiezingskas gestort, dit terwijl de maatschappijen en verenigingen verboden is bijdragen voor verkiezingen te leveren.

## Watergate-commissie moet zich behelpen

WASHINGTON — Een Amerikaans federaal hof van beroep heeft donderdag de senaatcommissie die de Watergate-zaak uitzoekt, laten weten dat zij zich moet behelpen met kopieën of de uitgetikte versie van vijf bandopnamen die zij sinds vorige zomer van het Witte Huis tracht los te krijgen.

Volgens het uit zeven man bestaande hof van Washington moet de commissie van senator Sam Ervin eerst nagaan, of zij voldoende heeft aan de uitgetikte versie die president Nixon deze week van een reeks banden heeft bekendgemaakt, of aan de kopieën van de banden in het bezit van de commissie voor justitie van het Huis van afgevaardigden die de mogelijkheid van een afzetting van Nixon onderzoekt. Ook zou de commissie moeten opgeven waarom zij de originele banden nodig meent te hebben. Zij heeft deze met strafbedreiging van het Witte Huis opgeëist.





**OWISA**  
TALEN, HANDELS CORRESPONDENTIE,  
BOEKHOUDEN, TYPESET, STENO  
TEVENS VOOR AL UW VERDERE  
OPLEIDINGEN  
De Ruyterkade 45 TEL. 11531

**GETROUWD**  
WINSTON A. ISENIA  
en  
DIANA V. FELIX  
Curaçao 7 mei 1974

**YAMAHA**  
PAS ONTVANGEN  
Piano's - Combo orgels - Rotary  
Amplifiers 200 Watt.  
YAMAHA voor betere kwa-  
liteit  
UNIVERSAL TRADING INC.  
Winkelcentrum Colon 26-28  
Telefoon 24840

**GEZOCHT**  
**DAME**  
voor licht administratief werk.  
Brieven onder nummer 207, bureau van dit blad, Curaçao.

**RECHTSHOGESCHOOL**  
van de  
**NEDERLANDSE ANTILLEN**

**UITNODIGING**

Op donderdag 9 mei a.s. om 8.30 uur n.m. zal  
Prof. Hans Smit, hoogleraar aan de Columbia  
University, in de collegezaal van de Rechts-  
hogeschool Roodeweg 7 (O) een lezing houden  
getiteld:

**"INVOERING VAN DE TRUST IN HET  
ANTILLIAANSE RECHT"**

Belangstellenden zijn welkom.

**PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE**

**VACANTIE OP HET SPAANSE WATER**

VOOR UZELF OF VOOR FAMILIE UIT HOLLAND

Tussen 24 juni en 4 augustus een prachtige bungalow te huur op het  
water en tussen de mangrovebomen. Twee airco-slaapkamers - 8  
slaapplaatsen. Zwembad voor de deur. Per week f. 150. Bel tussen  
1-3 uur namiddag tel.: 24038



**BEKENDMAKING**

De bezitter van een kandidaatsgetuigschrift van een Nederlandse  
Universiteit of hogeschool, die op grond van dat getuigschrift  
gedurende een aaneengesloten tijd van ten minste twee jaren in de  
periode van 1 augustus 1968 tot 1 augustus 1973 onderwijs heeft  
gegeven aan een of meer scholen voor voortgezet onderwijs in de  
Nederlandse Antillen, in een betrekking die ten minste 10  
lesuren (hieronder tevens te begrijpen: taak- en dienstbetreft) per  
week heeft omvat, kan de bevoegdheid worden verleend tot het  
geven van voortgezet onderwijs aan scholen (in Nederland) die in de  
bijlage bedoeld in hoofdstuk 1 van titel VI van de Overgangswet  
W.V.O. zijn aangeduid met de nummers 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 14,  
15, 17, 18, 20 en 23, in het vak of de vakken door de Minister van  
Onderwijs (van Nederland) op verzoek van de bezitter van dat  
getuigschrift aan te wijzen.

Voor de verlening van deze onderwijsbevoegdheid door de Minister  
van Onderwijs in Nederland voor het geven van voortgezet onderwijs  
aan scholen in Nederland is het nodig dat degene, die meent onder  
de bovengenoemde omschrijving (eventueel in combinatie met een  
betrekking bij enige school voor voortgezet onderwijs in Nederland)  
te vallen en onderwijsbevoegdheid wenst te verkrijgen, een  
schriftelijk verzoek om bevoegdheidsverklaring, gericht aan de  
Minister van Onderwijs in Nederland, door tussenkomst van de  
Directeur van het Departement van Onderwijs te Curaçao, indient  
vóór 15 mei 1974.

Een verzoek dient te bevatten:

1. de naam, voornamen, geboorteplaats, geboortedatum en adres  
van de verzoeker;
2. de school of scholen waaraan hij werkzaam is of is geweest  
sedert 1 augustus 1968 en de tijdvakken waarin hij werkzaam is  
gewest;
3. het vak of de vakken waarin hij aan de onder 2. bedoelde  
scholen onderwijs heeft gegeven en het aantal wekelijkse lessen  
dat hij in dat vak of in ieder van die vakken heeft gegeven,  
alsmede het aantal taak- en dienstbetreft dat hij is  
toegekend;
4. de hoofdvakken, waarin hij kandidaatsexamen heeft afgelegd.

Bovendien dient een fotocopy van het kandidaatsgetuigschrift te  
worden bijgevoegd.

De Directeur,

Curaçao, april 1974

**maduro**

Aan onze cliënten  
Curaçao, 7 mei 1974

Per 1 april een nieuwe energienorm aan de Internationale tarieven  
word toegevoegd heeft de KLM nu ook de speciale tarieven voor vervoer  
tussen Nederland en de Nederlandse Antillen v.v. met 12% verhoogd.

**DIT GELDT VOOR ALLE REIZEN DIE NA 14 MEI AANVANGEN**

Een individueel retour in de Economy-klasse voor 45 dagen is nu vastgesteld  
als volgt:

	Ned. Antillen - Nederland v.v.	Ned. Antillen - Nederland v.v.
Hoogseizoen	Nf 1788	Af 1044
Laagseizoen	Nf 1906	Af 1113

Het is daarom meer dan ooit van belang dat U inschrijft voor een van de vele  
GROEPSREIZEN die Maduro het gehele jaar door organiseert voor  
een verblijf van maximaal 20 dagen of  
een verblijf van maximaal 45 dagen.

DE GROEPSREIS-TARIEVEN ZIJN AANZIEMLIJK LAGER DAN DE TARIEVEN VOOR INDIVIDUELE  
REIZEN.

Vrijdagmiddag 9 mei zijn de nieuwe folders "Koninkrijksreizen" met de  
NIEUWE TARIEVEN op al onze kantoren verkrijgbaar.

Indien U alle informatie over het unieke reserveringssysteem dat wij  
KLM-KINGBO boeken; verder alle informatie over groeps- en individuele reizen;  
over verzekeringen tegen annuleringsrisico en over reistips;  
of een reisadviseur nodig heeft is hij gesloten.

ALS U ZEKERHEID WILT HEBBEN DAT U TOEGEEN DE LAAGST MOGELIJKE TARIEVEN REIST  
KOMT U BIJ MADURO.

Maduro is in het kantoor Schiedamsdwarsweg 16 (tel. 35164) en ook onze  
kantoren: Regentstraat 21, Curaçao  
Op Aruba, Bonaire en St. Maarten en  
vrijdagelijkse geopend om U te helpen bij de voorbereiding van de reis.  
Ben GONZALEZ begint bij MADURO.

Maduro is in het kantoor Schiedamsdwarsweg 16 (tel. 35164) en ook onze  
kantoren: Regentstraat 21, Curaçao  
Op Aruba, Bonaire en St. Maarten en  
vrijdagelijkse geopend om U te helpen bij de voorbereiding van de reis.  
Ben GONZALEZ begint bij MADURO.

**ROXY** "AIRCONDITIONED"  
VRIJDAG 10, ZATERDAG 11  
OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 12 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE, GRANDIOZE PREMIERE MET DE TWEE BEROEMDE  
ACTEURS SAEN VOOR DE EERSTE KEER

**GENE HACKMAN AL PACINO**  
POSEIDON ADVENTURE GODFATHER  
**SCARECROW**

"SCARECROW" Don Juan. \*IN  
IS BAD AND Casanova. ONE  
AND FUNNY, SORDID WORD  
AND BEAUTIFUL, Valentino. WONDERFUL  
SHOCKING  
AND  
SENSITIVE Max  
and  
Lion.



**Het R.K. Centraal Schoolbestuur,**  
Abraham de Veerstraat 12

vraagt per 1 augustus 1974  
VOOR DE M.T.S.  
1 Leraar-Lerares A.V.O. / Wijk 1  
(tijdelijk voor 6 maanden)  
1 Leraar NV + Nu  
1 Leraar W/M  
VOOR DE L.T.S. T.C. ST JOZEF  
1 Leraar-Lerares A.V.O. / Wijk 2  
1 Leraar automontage  
In het bezit van de akte Nr. 24 N.V.W.  
Schriftelijke sollicitaties uiterlijk vóór 18 mei 1974 te richten  
aan R.K. Centraal Schoolbestuur, Abraham de Veerstraat 12  
Curaçao.

**CINELA**  
WOENSDAG  
7.15 & 9.15  
Een jingwekken  
dit ogenblik zullen  
erg rijk worden...  
ROBERT  
JEAN LOUIS  
"AND HOPE  
(TRIPLE T)  
In KLEU  
Engels, met S  
ENTREE: Fk. 2  
BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG  
7.15 & 9.15  
"THE CORB

**ROXY**  
PREMIERE van  
KLEUREN film  
meer dan de huijg  
ZULMA  
JULIO AL  
"CUM  
In het S  
ENTREE: Fk. 2  
BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG  
7.00 & 9.00  
"KAMASU

**DRIVE-IN**  
TELEPOD  
WOENSDAG  
7.15 & 9.15  
De beste...  
"THE GODFATHER  
NICOLOR  
ANTHONY  
FREDERIC

**CINEMA**  
WOENSDAG  
7.15 & 9.15  
"THE GODFATHER  
NICOLOR  
ANTHONY  
FREDERIC  
ENTREE: Fk. 2  
BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG  
7.00 & 9.00  
"KAMASU

**CINEMA**  
WOENSDAG  
7.15 & 9.15  
"THE GODFATHER  
NICOLOR  
ANTHONY  
FREDERIC  
ENTREE: Fk. 2  
BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG  
7.00 & 9.00  
"KAMASU

**CINEMA**  
WOENSDAG  
7.15 & 9.15  
"THE GODFATHER  
NICOLOR  
ANTHONY  
FREDERIC  
ENTREE: Fk. 2  
BOVEN 18 JAAR  
DONDERDAG  
7.00 & 9.00  
"KAMASU

**MOEDERDAGGESCHENKEN... LA**